

Descripción codicológica MP3: CsXV II: 461-502
Ms. 1250. Biblioteca *Palacio Real*, Madrid.

Manuel Moreno

DESCRIPCIÓN CODICOLÓGICA MP3

Nombre y localización

- 1.1. **Manuscrito:** Ms. II-1250.
- 1.2. **Biblioteca:** Biblioteca Real, este es el nombre actual. Brian Dutton usa el nombre, de ahí su nomenclatura, de biblioteca del Palacio Real.
- 1.3. **Ciudad:** Madrid.

NOTAS: Esta descripción se completa con la de MN24 (en la que se incluye un breve estudio de MN43 y MN19), MN29 y MP2. Además es interesante no olvidarse de MH2, *Cancionero de Álvarez Gato*.

Utilizo continuamente las siglas AP y FV para las respectivas ediciones de la obra de Gómez Manrique de Antonio Paz y Mélia (1958) y de Francisco Vidal González (2003).

A lo que se dice aquí habrá que añadir lo que diga el profesor Juan C. López Nieto, especialista en los cancioneros de Gómez Manrique, en su comunicación: *Cuatro notas al "Cancionero" de Gómez Manrique*, que será leída en el XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, que se celebrará en Cáceres del 25 al 29 de septiembre de 2007. Otra referencia que se puede consultar es mi propia comunicación, que también será leída en mismo congreso, que lleva por título: *Un cancionero imaginario de Gómez Manrique*.

DESCRIPCIÓN EXTERNA

1. Historia del manuscrito

- 1.1. **Descripciones anteriores:** *MANID* 1649 y *MANID* 1955. *BETA* CNUM 10723. *Cf. Descripción codicológica MN24*.

Como decía en la descripción de MN24, no hay una descripción completa de ninguno de los manuscritos que contienen un corpus extenso de la obra de Gómez Manrique. Aunque en el caso de MP3 tenemos algo más que en aquél, dado que, al ser menos expoliado, testimonia más obras; así, sus editores, Antonio Paz y Mélia y Francisco Vidal González, establecieron el texto base de la obras de Gómez Manrique a partir de MP3.

Una vez tengo que lamentar, ya lo hacía en la descripción de MN24, el desconocimiento de los estudios codicológicos de Juan Carlos López Nieto (*cf. Descripción codicológica MN24, Descripciones anteriores*).

+ A. Paz y Mélia, en 1885, editaba el *Cancionero de Gómez Manrique* a partir del manuscrito conservado en la Biblioteca Real del Palacio Real de Madrid (ms. II-1250, MP3), dando noticia de los manuscritos de la Biblioteca Nacional (MN24 y MN29) y de la Biblioteca de Palacio Real de Madrid (MP3 y MP2), así como de un manuscrito que 'la Biblioteca Colombina poseía... con muchas poesías de nuestro autor...'. Y aún debió existir otro manuscrito de este Cancionero, pues en el Inventario de los bienes de Gómez Manrique,

que va copiado en el apéndice, se cita entre los libros *el Cancionero de su merced* (Paz y Mélia, 1885: xxxviii-xxxix).

El criterio que sigue a la hora de presentar las obras de Gómez Manrique es, en sus propias palabras: ‘Bien hubiera querido ordenar las de este Cancionero por sus respectivos géneros, por lo menos, a la manera que se hallan en el general de Hernando del Castillo... . He preferido, sin embargo, respetar el desorden que en el autor las dispuso para ofrecerlas al Conde Benavente’ (*AP* xxxv-xxxvi). Esto último pudiera confundir, ya que el supuesto ‘Cancionero’ se convierte un poco más adelante en tres cancioneros: el propio MP3, MN24 y MN29: ‘Resta describir los códices que me han servido de originales’. Primero habla y describe MP3: ‘Uno, el más completo, o mejor dicho, el menos falto, pues carece de fines, es evidente el mismo que mandó escribir para Rodrigo Alonso Pimentel... consta de 534 páginas (de numeración moderna)... Desgraciadamente termina incompleto en la poesía que empieza “O madre de Dios eleta” con el verso “se cura por su contrario” pero sin señal de haberse arrancado hoja alguna...’; después sigue con MN24: ‘El códice de la Biblioteca Nacional (signatura V-306), bárbaramente mutilado, es acaso el que formó el autor en Ávila para enviarle a Don Alfonso. Desde luego acusa mayor antigüedad su letra que la del anteriormente citado...’; prosigue después con una copia tardía del siglo XVII: ‘Copia del primero de los citados es otro, perteneciente al Excmo. Sr. Duque de Fernán Núñez... y que no ofrece particularidad digna de mención...’; sigue con MN29 y, por fin, cita dos cancioneros más, arriba mencionados: el de la Colombina y el *Cancionero de su merced*. (*AP* xxxvi-xxxviii). Pero encuentro un problema más: ¿Cuál de los dos manuscritos, MN24 y MP3 es el que iba dirigido al Conde de Benavente? La duda se plantea ya que:

- En ambos cancioneros (MN24 y MP3) la primera obra que los inaugura es la misma, ID 3318. Por tanto, desde el punto de vista de la dedicatoria, cualquiera de los dos pudiera ser el enviado al dicho Conde de Benavente.
 - A. Paz y Mélia, según copiaba más arriba, afirma: ‘El códice de la Biblioteca Nacional (signatura V-306) [antigua signatura del ms. 7817, MN24], bárbaramente mutilado, es acaso el que formó el autor en Ávila para enviarle a Don Alfonso. Desde luego acusa mayor antigüedad su letra que la del anteriormente citado...’.
- En la *Dedicatoria*, ID 3318 (no se olvide, primera de las obras de MN24 y MP3), hay varios elementos históricos que invalidan la anterior afirmación:

- El hermano de Gómez Manrique, Rodrigo Manrique, al tiempo de escribir esta dedicatoria, ya había muerto: ‘mi hermano Rodrigo Manrique, maestre de Santiago, digno de loable memoria’ (ID 3318, MP3; *FV* 105). La muerte de éste acaeció el 11 de noviembre de 1476. Por lo que es obvio que MN24 no puede fecharse anterior a esa fecha, mientras que A. Paz y Mélia lo databa entre 1465 y 1467, suponiendo que lo formó en Ávila, siendo, Gómez Manrique allí corregidor.
- Ciertamente hubo un amago en Ávila, por parte de Gómez Manrique, de componer un cancionero a instancias del Rey de Portugal, don Alfonso: ‘Bien puede creer vuestra merced que no ha seydo pequeño el debate que conmigo mesmo he tenido sobre conplir o negar este vuestro mandamiento [*se refiere al mandato de enviar una compilación de sus obras al conde de Benavente*]..., el qual debate el tiempo pasado toue, e me duró tanto, que nunca ouo efect otra senblante demanda que en el tiempo de su filiçidad me fizo el serenísymo señor don Alfonso, rey de Portugal, que Dios aya’ (ID 3318, MP3; *FV* 105); es decir,

cuando escribía el prólogo ya había muerto el rey Alfonso de Portugal (murió en agosto de 1481), lo cual retrasa más la fecha de composición de ambos manuscritos (cf. Beltrán, 1998: pp. 57-58).

+ Antonio Chas Aguión, 2002: 104 y 183-211, a propósito del análisis y estudio del género preguntas-respuestas, hace un repaso de los estudios dedicados a Gómez Manrique y de los cancioneros que contienen los diálogos poéticos del poeta. En ningún momento ofrece datos codicológicos, sólo llega a dar la fecha para MP3, MN24, MP2 y MN19; de los dos primeros dice: ‘MP3 y MN24, cancioneros individuales en ambos casos, copias probablemente ordenadas por Gómez Manrique, siendo algo anterior MP3, entre 1484 y 1490, que MN24, entre 1488 y 1492’, en cualquier caso sigue a Vicente Beltrán.

+ En el año 2003, Francisco Vidal González, en su edición de las obras de Gómez Manrique no aborda ninguna descripción codicológica de MP3; pero ayuda en la datación de muchas de las obras, que he seguido en los apartados *Otras fechas* y *Obras*. Da pistas de lo que pudiera faltar en los dos folios (23 y 24, sin numerar) en blanco (cf. *FV* 2003: 132, n. 83). En cuanto a la edición de los textos de Gómez Manrique sigue fundamentalmente a MP3:

‘respetamos al máximo el texto base (MP3)... . Al ser MP3 y MN24 manuscritos coetáneos y seguramente salidos del *scriptorium* del propio Gómez Manrique a partir de sus cuadernillos u hojas originales, sólo resolveremos lagunas o errores evidentes a la luz de MN24.’ (*FV* 83)

Ya se ve que hay, entre las dataciones de MP3 y MN24, una notable discrepancia de *FV* (‘MP3 y MN24 manuscritos coetáneos’) con *AP* (MN24 habría sido ‘formado en Ávila’); *FV* va dando fechas para cada una de esas discrepancias, que son exactamente las que he mencionado un poco más arriba (cf. *FV* 98, n. 4 y 105, n. 48).

La ordenación de las obras de Gómez Manrique en la edición de *FV* sigue un criterio temático: Poesía amorosa, de debate, religiosa, de circunstancias, satírica, elegíaca, consolatorias, moral, política y teatro.

- Algunos detalles codicológicos aparecen en la entrada n° 81, pp. 267-268, del Catálogo de la exposición, celebrada en New York en 1985: *Tesoros de España: Ten Centuries of Spanish Books: the New York Public Library, [October 12-December 30, 1985]*. La descripción se centra más en los elementos decorativos de algunos de sus folios, con interpretaciones como: ‘El manuscrito se inicia con la dedicatoria enmarcada por una orla floral en grisalla y oro con cabezas de laúd -aludiendo al implícito sentido de recopilación de cancioneros, y la leyenda «no puede templar cordura lo que destempla ventura»’, interpretación con la que discrepo en un sentido: las cabezas de laúd tienen una relación directa y particular con la leyenda, no con el ‘implícito sentido de recopilación de cancioneros’ (New York Public Library, 1985: 267). La ficha que se presentó quedó notablemente superada en la descripción que se ofrece en el Catálogo de la Biblioteca Real de más abajo.

- El Catálogo de la Biblioteca Real ofrece un buen estudio codicológico de MP3, disponible en *web*, de la ficha que presenta entresaco algunas en la ficha de su Catálogo (accesible en *web*: <http://www.patrimonionacional.es/presenta/servicio/biblio.htm>):

‘Descripción física: A línea tirada, caja: 195/200x105/110 mm., 31 lín. (p. 1-10); a 1 col., en verso, caja de dimensiones variables (p. 11-430, 435-486); a línea tirada, caja: 195x130 mm., 35/40 lín. (p. 431-433); a 2 col. en verso, caja: 180x150 mm., 25 lín. (p. 487-489); a línea tirada, caja: 190x135 mm., 29 lín. (p. 491-533); cuad. 5+24(10)+2(12), reclamos de cuad.; sin numerar y en bl. 4 p. entre p. 44-45; en bl. p. 434, 490; foliación moderna a pluma; en perg. pliego interno y externo de cuad.; pautado a punta seca; anotaciones marginales, una mano moderna advierte los poemas repetidos.’

Discrepo en algunos datos, como el nº y composición de los cuadernos [5+24(10)+2(12)], en mi opinión la fórmula sería: 1 *ternio* (incompleto, Cuaderno 1), 12 *quinternos* (Cuaderno 2-23), 1 *quaterno* (Cuaderno 24), tres *sexternos* (Cuaderno 25-27). En cuanto a los reclamos (‘reclamos de cuad.’), no todos tienen reclamos (p. ej. Cuadernos 1, 2, 8, 20, 21, 24 y 25). Dos de los cuadernos no presentan la misma formación (‘en perg. pliego interno y externo de cuad.’), el *Cuaderno 1* es todo en papel y el 24 sólo tiene en pergamino el bifolio externo. En cuanto a las medidas de cajas, las discrepancias son las habituales, cada vez que alguien mide le salen uno/s milímetros de más o menos diferencia.

Además ofrece, una descripción del material de todo el manuscrito y sus dimensiones: ‘534 p.: papel y perg.; 305 x 205 mm.’; datos sobre la historia del manuscrito y la procedencia: ‘De Gayoso... *Ex libris* real de la época de Carlos IV-Fernando VII’ y un dato que los demás estudiosos han pasado por alto y que me parece de suma importancia y al que más adelante atenderé: ‘Manuscrito con partes componentes’. De forma resumida aborda la decoración del manuscrito:

‘Calderones que alternan en azul y en oro; iniciales en oro sobre fondo azul y lacre, algunas con decoración floral; en p. 1 inicial en grisalla con motivos fitomórficos sobre fondo en oro, orla también en grisalla y motivos fitomórficos; a ambos lados sendos sistros con la leyenda ‘no puede templar cordura lo que destiempla ventura’, en la parte inferior escudo de armas de doña Leonor de Castilla [hija de don Fadrique, duque de Benavente, y nieta del rey Enrique II] y dos escudos con dos calderas. En p. 11 orla en margen derecho en varios colores con motivos florales, inicial iluminada. En p. 393 orla marginal con motivos florales y tres sistros. En p. 431 orla marginal en grisalla, cabezas de laúd y escudo de doña Leonor de Castilla. En p. 491 inicial en grisalla sobre fondo en oro, orla en margen derecho en grisalla, con motivos fitomórficos, cabezas de laúd y la misma leyenda que en la orla de la p. 1.’

Discrepo en el nombre que se le da a los clavijeros que aparecen en las pp. 1, 393 y 491: ‘sistros’ (según el DRAE: ‘Antiguo instrumento músico de metal en forma de aro o de herradura y atravesado por varillas, que se hacía sonar agitándolo con la mano.’) que son los mismos que después describe como ‘cabezas de laúd’ para la p. 431 y 491. Bien pueden ser cabezas de algún instrumento como el laúd, la vihuela o similar, en definitiva un clavijero de seis clavijas, con las que se afinan o ‘templan’ las cuerdas (encordadura); todas esas palabras (templar, encordadura, cuerdas) no pueden ir más en consonancia con el lema.

A todo esto se añaden las consabidas referencias bibliográficas: ‘SIMON DIAZ, III, 3526; BOOST, núm. 2186-2191; DUTTON 1982; STENNOU y KNAPP 1975, I:110, núm. 24; BORDONA Mss. Pint. , núm. 1097; AUBRUN, 324-325; *Tesoros de España: Ten Centuries of Spanish Books*, 1985 [Catálogo de la Exposición de Nueva York, 12 de octubre-30 de diciembre] , núm. 81’ y la edición de Paz y Méliá de 1885.

- *Philobiblon*: Ofrece dos documentos distintos de MP3, uno (*MANID* 1649) el dedicado al texto en gallego: ‘Muito prudente señor’, ID 3369, que fecha anterior a 1475; y otro dedicado al resto de MP3 (*MANID* 1955), sólo con algún detalle codicológico y alguna obra.

- En 1990 B. Dutton, en su *CsXV* II: 461-502, ofrece una transcripción de casi todos los textos; quedan sin transcribir las obras en prosa: ID 3318, 3366, 0198, 0093, 3379, 2909 y 3399, tampoco transcribe algunas en verso: ID 1873, 0241, 0096, 3363, 3367, 0100, 0101, 0178, 0094, 3368, 3380, 1872, 0096 y 3400.

Añade las usuales anotaciones de irregularidades en los folios (‘página 434 en blanco’, ‘página 462 en blanco’, ‘página 490 en blanco’, ‘faltan hojas al final’), adiciones (ej. ID 3651, v. 6; ID 2975, v. 35; ID 3386, v. 11), refranes (ej. ID 0043 Y 2770, vv. 41, 43), año (ej. ID 0198, 1708, 3378, 3379, 3380, 3383). Sólo ofrece los datos esenciales del manuscrito, pero sin describirlo: ‘267 folios. Obras de Gómez Manrique, de hacia 1475. MS de Lujo’.

1.2. **Nominaciones diferentes del manuscrito:** *Cancionero de Galloso*, según la adición, de mano moderna, en el margen superior de la p. 1 (fol. 1r). En el lomo, grabado en dorado sobre piel roja: ‘MANRIQUE / SUS / OBRAS’.

En general se le conoce como ‘Cancionero de Gómez Manrique’. El cancionero fue dado a conocer por Zarco del Valle ‘quien lo encontró entre los manuscritos de Palacio a fines del siglo XIX’ (New York Public Library, 1985: 267); Paz y Mélia lo publica en 1885. C. Morales hace mención de él en el año 1970 (Morales 1975: 45-48). En el Catálogo de la exposición en New York de 1985 (*Tesoros de España: Ten Centuries of Spanish Books*) se recoge una breve descripción, donde se cita el manuscrito con la antigua signatura: ‘2-J-3’

Lo que digo sobre los diferentes nombres de MN24 (*cf. Descripción codicológica de MN24*), se puede aplicar a PM3:

‘El título de *Cancionero de Gómez Manrique*, podría llevar a confundirlo con otro manuscrito de igual denominación, que está en la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, Ms. 1250, MP3, al que algunos denominan bien *Cancionero de Gómez Manrique*, bien *Cancionero de Gayoso*. También el título pudiera llevar a la confusión con MN29, Ms. 10047 de la Biblioteca Nacional de Madrid, que en el *Inventario* también se le denomina *Cancionero compuesto por Gomes Manrique* (*Inventario*, 2000, XIV: 310-311), y que otros han llamado *Cancionero fragmentario de Gómez Manrique* (*Diccionario*, 2002: 1100).’

1.3. **Historia del manuscrito. Transmisión patrimonial:** En el fol. 1r, p.1, centrado en el margen superior, de mano moderna, en mayúsculas ya a tinta, alguien añadió: ‘DE GAYOSO’, le sigue una rúbrica. Parece, según lo anterior, que perteneció a Benito Martínez-Gayoso (1710-1787), que fue ‘Archivero de la Secretaría de Gracia y Justicia; Primer Archivero del Estado, Tesorero y Censor de la Academia de la Historia, oficial mayo del Archivo del Sr. Duque de Medinaceli. Usó los seudónimos de “Benito Gayoso” y “Antonio de Gobeyos”’ (Aguilar Piña, 1989: 489), del que se conservan otros manuscritos de su propiedad en la Biblioteca Real del Palacio Real (Madrid), según las informaciones de los bibliotecarios de esta biblioteca. De los poseedores anteriores no se sabe nada. De las manos de Benito Gayoso pasó a

formar parte de la Biblioteca Real, a tenor del *ex-libris* que figura en la contratapa anterior, perteneciente a la época de los reyes españoles Carlos IV-Fernando VII.

2. Descripción codicológica del manuscrito

- 2.1. **Signatura moderna:** II/1250. En el tejuelo de papel del lomo, '1250'.
- 2.2. **Signaturas antiguas:** 2.J.3 . Otra: VII. Y. 2. (En el *ex-libris* de la Biblioteca Real, situado en la esquina superior externa de la contratapa anterior, dice: Biblioteca / DEL Rey N. Señor: / VII Y 2), debajo del *ex-libris*, en un tejuelo de papel blanco, la signatura moderna: '1250'. El nº de registro es: 1002844. La contratapa está forrada de papel de aguas, que combinan los colores verde, amarillo y rosa.
- 2.3. **Fecha:** Según los diferentes estudiosos, se han anotado diferentes fechas: 'Copied 1475 ca.' (*MANID* 1955 y 1649); las mismas fechas indica B. Button ('de hacia 1475' *CsXV VII*: 461). V. Beltrán dice:

'MP3, por su contenido, debe ser posterior al 28 de agosto de 1481, pues se menciona como muerto a Alfonso V de Portugal, pero anterior a la redacción de la *Consolatoria a su muger*, datable después de agosto de 1484 por su alusión a la muerte del duque de Viseo, que sí será incluida en MN24; por otra parte, y si aceptamos la dependencia del autor, ambos han de ser anteriores a su muerte, que tuvo lugar entre el 31 de marzo de 1490, en que otorga testamento, y el 16 de febrero de 1491, en que sacó una copia autorizada del mismo. Esta datación es coherente con la información contenida en las filigranas.' (Beltrán 1998: 58).

Yo no podría asegurar que MP3 fuera anterior o posterior a MN24, puesto que es posible que MP3 fuera una selección de MN24, o viceversa, que MN24 fuera ampliación de MP3. De todas formas, dado la rica ornamentación y construcción de MP3, parece que sus composiciones hubieran sido sacadas selectivamente de MN24, pero como digo, no estoy seguro.

Es muy posible que MN24 y MP3 hubieran salido del mismo escritorio, posiblemente de Gómez Manrique; hay elementos que son comunes, por ejemplo la forma de composición de los cuadernos (sus bifolios interior y exterior, de vitela, recogen los de papel). Alguna de las ornamentaciones son parecidas: calderones para las estrofas, alternándose en rojo y azul, en algunos de los folios de MP3 son parecidos a los de MN24, aunque este rasgo es común en muchos cancioneros. Las filigranas de las manos en MN24, son parecidas, no idénticas a dos de las que aparecen en MP3, la calidad del papel es la misma. Pero con todo, hay que andar con cuidado en este terreno. Con el mismo cuidado que al hablar de las letras, aunque son muy semejantes: gótica cursiva librería de gran belleza, efectuadas con gran profesionalidad. La colación sinóptica de MN24 y MP3, así como el estudio de los cuadernos y manos que van interviniendo, pueden dar alguna sobre la anterioridad de MN24 frente a la de MP3. De todas formas, cuando analizo los cuadernos, estructura, contenido y proceso de copia de MP3 (*cf.* dichos apartados) voy decantando y afinando un poco más en la anterioridad o posterioridad de uno y otro.

2.3.1. Otras fechas:

- ID 0043: 1435 (*CsXV* VII: 4).
- ID 0093 P 0094: 1459-1462 [1454-1474], anterior al 1 de enero de 1466, fecha de la muerte de Diego Arias; posiblemente entre 1458-1465 (*FV* 553).
- ID 0094: [1454-1474], anterior al 1 de enero de 1466, fecha de la muerte de Diego Arias; posiblemente entre 1458-1465 (*FV* 553).
- ID 0096: 1461-1462 (*FV* 571-576).
- ID 0101 A 0100: La muerte de Mena ocurre en 1456.
- ID 0198 P 1708: 1458 (*CsXV* VII: 18).
- ID 0198 P 1708: Posterior a 1458, fecha de la muerte del Marqués de Santillana.
- ID 0410: [1453] (*FV* 135-137) (*CsXV* VII: 29).
- ID 0412: 1455 (*CsXV* VII: 29).
- ID 1708: 1458 (*CsXV* VII: 90). Posterior a 1458, fecha de la muerte del Marqués de Santillana.
- ID 1872: 1469-1470 (*FV* 624). 1479 (*CsXV* VII: 97).
- ID 1873: 1458 (*FV* 349). 1455 (*CsXV* VII: 97).
- ID 1874: 1480 (*FV* 295).
- ID 1882: 1480.
- ID 1883: 1474 (*CsXV* VII: 97). Posterior a 1477 (*FV* 316).
- ID 2909 P 1872: 1469-1470 (*FV* 624); 1479 (*CsXV* VII: 134).
- ID 2946: [1474-1479]; 1473 (*FV* 621); 1469-1475 (*CsXV* VII: 136).
- ID 2978: 1458, *post quem* (*FV* 220).
- ID 2979 R 2978: 1458, *post quem* (*FV* 221).
- ID 3318: 1490 *ad quem*. La cita al rey Alfonso de Portugal, muerto en agosto de 1481, hace que 'esta introducción es posterior a esta fecha' (*FV* 105)
- ID 3331: 1480 (*FV* 117).
- ID 3350: [1458] o 1456 (*FV* 205).
- ID 3351 R 3350: 1458, muerte del Marqués de Santillana (*CsXV* VII: 151).
- ID 3366: 1456-1457 (*FV* 419).
- ID 3369: Anterior a la muerte de Enrique IV, 1474.
- ID 3370 R 3369: 1474 (*CsXV* VII: 152). Anterior a la muerte de Enrique IV, 1474.
- ID 3376: 1452-1458 (*FV* 329).
- ID 3377: 1470 (*FV* 334).
- ID 3378: [1468] (*CsXV* VII: 152); 1469 (*FV* 313).
- ID 3379 P 3380: 1467 (*CsXV* VII: 152; *FV* 668).
- ID 3380: [1467] (*CsXV* VII: 153).
- ID 3383: [1469-1478]; 1469-1474 (*FV* 253); 1478 (*CsXV* VII: 153).
- ID 3384 R 3383: [1469-1478]; 1469-1474 (*FV* 253).
- ID 3386: 1455 (*FV* 342).
- ID 3390: 1480, posterior a 1474 (*FV* 269-270).
- ID 3395: 1480 (*FV* 172).
- ID 3398: 1481-1482 (*FV* 348).

2.4. Lengua(s): Castellano.

2.5. **Origen:** Como decía un poco más arriba, posiblemente del mismo escritorio de Gómez Manrique (*cf.* *FV* 83). Los escudos que aparecen en las esquinas inferiores

de la orla del fol. 1r (p. 1) son los mismos que están grabados en una placa de la escalera principal de las *Casas Consistoriales* (Toledo); en la placa se puede leer:

*Nobles discretos varones
que governays a toledo
en aquestos escalones
desechad las aficiones
codicias amor y miedo
por los comunes prouechos
dexad los particulares
pues nos fizo dios pilares
de tan rriquisimos techos
estad firmes y derechos.*

En el estrecho margen que queda a la izquierda de la inscripción se grabaron: dos calderas (atravesadas por cuatro líneas, simulando cuatro sierpes), entre ellas un escudo de nueve cuarteles con los leones rampantes en los cuarteles de las esquinas y el central, y los castillos ocupando los restantes, es decir, las ‘Calderas’ y ‘Reales’ que hay en los sepulcros de Gómez Manrique y de su mujer, doña Juana de Mendoza’, única decoración que figura en sus sepulcros: ‘dos sepulcros de alabastro, uno para él y otro para Doña Juana de Mendoza su muy amada mujer, cada uno con sus armas, y epitafio; y, señalando el suyo, manda que no se ponga allí otra labor mas que su divisa y sus armas derechas, como él las traía, a saber: Las Calderas y las Reales’ (tomo II, Libro XII, p. 539). Dichos escudos están dibujados en el tomo II, Libro XII, p. 531).

A. Paz y Mélia afirma sobre el escudo central (los *Reales*): ‘... y esta su primera página se halla rodeada de primorosa orla de colores [los colores son grisáceos] y oro. Al pie, el escudo de armas, con tres órdenes de castillo y leones interpolados, o sea nueve cuarteles alternados. Estas armas son las de Doña Leonor de Castilla, por su parentesco con el Duque de Benavente; la cual juntó por su matrimonio para sus hijos al escudo de sus armas los castillos y leones que otros de los hermanos de Gómez Manrique traían por orla de su escudo’ (AP xxxvi). A. Paz y Mélia no menciona las sendas calderas en las esquinas inferiores de la orla. Además, en la orla del fol. 1r hay un lema, una *letra* de Gómez Manrique:

*No puede templar cordura
lo que destiempla ventura*

Éste es refrán conocido en Valladolid, del que se documentan la variantes: ‘No puede templar cordura lo que destempla la negra ventura’ (Panizo Rodríguez 1995: 173-180); una variante la tenemos en ID 6322: ‘No puede sanar Ventura / mi dolor; / pues morir es lo mejor’, del *Cancionero general* de Hernando del Castillo; y el propio Gómez Manrique recoge el tema en los versos finales de ‘No señora desampares’, ID 3333: ‘Digo lo dicho por mí, / a quien falleçe ventura, / pero no mengua tristura después que te conoçi’ (vv. 28-31). La divisa no puede ser más apropiada: un clavijero, donde se recoge la encordadura (la cinta con el lema pasa a través del clavijero) para afinar, templar, cada una de las cuerdas. Tanto la *letra* como la *divisa* están en los fols. 1r (p.1) y 246r (p. 491), la *divisa* sin la cinta con la *letra* en el fol. 218r (p. 431).

Divisa y letra podría justificar lo dicho por los críticos sobre la procedencia, es muy posible que saliera del propio *scriptorium* de Gómez Manrique. Distinto es justificar

que este manuscrito fuera el que envió al IV conde de Benavente para cumplir el encargo citado en ID 3318:

‘...a lo que por algunas letras de vuestra señoría me ha seído escrito, encargándome por aquéllas que vos enbiase vna copilación de mis obras trobadas... yo he deliberado de amenguar a mí por conplazer a vos y conplir vuestro mandamiento; cunpliendo el qual, le enbió con este mi criado esta copilación de mis obras que con tantos afincos me ha pedido, que estouiera mejor ronpida que copilada.’ (versión de *FV* pp. 97 y 108).

Al describir MN24 (*cf. Descripción codicológica MN24*, apartado *Descripciones anteriores*, al analizar la descripción que hace V. Beltrán (1998), *punto 3*), ya mostraba mis dudas sobre la posibilidad que apuntaba éste crítico de que fuera MN24 el enviado al duque de Benavente (‘MN24, posterior, como queda dicho a agosto de 1484... . Copiado en una bella letra gótica... En conjunto es uno de los más bellos cancioneros de mano castellana, y no desmerece de la categoría de don Gómez ni de la de su destinatario, don Rodrigo Pimentel, conde de Benavente’ (Beltrán, 1998: 58)).

Mientras tanto, A. Paz y Mélia afirmaba que era MP3 el destinado a Rodrigo Alonso Pimentel: ‘... es evidente el mismo que mandó escribir el autor para don Rodrigo Alonso Pimentel. Con esto está dicho que es un códice bastante rico... . Consta de 534 páginas [son las páginas numeradas de MP3]...’ (*AP xxxvi*); por otra parte, MN24, según este mismo crítico, ‘es acaso el que formó el autor en Ávila para enviarle a Don Alfonso. Desde luego acusa mayor antigüedad su letra que la del anteriormente citado, aunque también del siglo XV’ (*AP xxxvii*). De la imposibilidad que MN24 sea el compuso en Ávila, hacia 1465, hablan las fechas posteriores de algunas de las composiciones.

MN24 y MP3 inician su compilación con la misma obra, la dedicatoria al IV conde de Benavente; esto no es extraño, ya sabemos que ‘el marqués de Santillana adoptó el *Prohemio e carta* al condestable de Portugal para encabezar los manuscritos de sus obras’ (Beltrán, 1998: 58-59). Bien pudiera suceder que MP3 fuera, por estar más elaborado (en cuanto al ornato), con los escudos de la casa de los Manrique y los de Leonor de Castilla, hija de don Fadrique, (duque de Benavente) en el fol. 1r, el enviado a don Rodrigo Alonso Pimentel IV conde de Benavente; de hecho, en el llamado ‘Proemio de don Gómez Manrique al Cancionero de sus obras’ o ‘Prólogo del cancionero’ (*FV* 97, n. 1), se hace, de alguna manera, una alusión directa al bello ornato de un cancionero enviado a dicho conde:

‘...que estouiera mejor ronpida que copilada; la qual, por mal que vaya escrita y ornada, commo lo va, yrá mejor que ordenada ni compuesta, porque la escritura y ornamento, tal qual lo verá, avrán fecho más sotiles ministrales que lo es el conponedor’ (versión de *FV* p. 108).

MP3 tiene una riquísima decoración, cierto, pero hay algunos problemas en cuanto a lo que respecta al contenido, hay dos obras que se repiten: ID 0096 (MP3-67 y MP3-135) e ID 1879 (MP3-86 y MP3-106), pero de estas dos repeticiones hablaré un poco más abajo. Pero es posible que la frase ‘yrá mejor que ordenada’, sea un

reconocimiento de alguno de los fallos de los amanuenses en la uniformidad de MP3.

Al estudiar MN24 decía V. Beltrán que MP3, ‘por su contenido, debe ser posterior al 28 de agosto de 1481, pues se menciona como muerto a Alfonso V de Portugal, pero anterior a la redacción de la *Consolatoria a su muger*, datable después de agosto de 1484 por su alusión a la muerte del duque de Viseo, que sí será incluida en MN24’ (Beltrán, 1998: 57-58. Cf. *FV* 449, n. 102; 450, n. 104; 452, n. 116) y, por tanto, MN24, según el mismo crítico: ‘posterior como queda dicho a agosto de 1484’. Ya he mencionado mis dudas sobre la posterioridad de MP3 a MN24. Es posible que MP3 fuera una selección de obras de MN24. Sobre la inclusión o exclusión de la ‘*Consolatoria a su mujer*’ repito lo dicho en la descripción de MN24:

Cierto, no se incluyó esta obra en MP3, véase la colación sinóptica de MP3 y MN24 en este punto:

ID	3344	3346	1874	3347	3401	3402 P 1876	1876	0043
MN24	29	30	31	32	33	34	35	36-37
MP3	37	38	39	40	-	-	-	41-42

Pero, curiosamente, en este punto MP3 (Cuaderno 3) tiene un pequeño hueco:

3. Cuaderno B: fols. 16-25 (pp. 31-46), *quinterno*.

						f2	f2	f2		<i>filigrana</i>
<i>3av1</i>	<i>3ap1</i>	<i>3bp1</i>	<i>3cp1</i>	<i>3bv1</i>	<i>3bv2</i>	<i>3cp2</i>	<i>3bp2</i>	<i>3ap2</i>	<i>3av2R</i>	<i>bifolio</i>
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	<i>folio</i>
31-32	33-34	35-36	37-38	39-40	41-42	43-44	-	-	45-46	<i>página</i>
3332	3333	3336	3339	3057	3342	3344			0043	<i>ID</i>
3333	3334	3337	3059	3058	2113	3346				
	3335	3338	3340	3341	3343	1874				
	3336	3339	3057	3342	3344	3347				

Los fols. 23 y 24 están en blanco y sin numerar.

Desgraciadamente MN24 no nos ayuda demasiado a saber si el espacio de los dos folios en blanco era el destinado para copiar ID 3401, ya que en este punto también falla MN24, faltando los folios de vitela, donde se podrían haber copiado más estrofas de ID 3401. F. Vidal en su edición de la única estrofa de ID 3401, fol. 16v, dice: ‘Lo conservado no es más que una décima [...]. El poema esta inconcluso; podría tener doce estrofas. Quizás para ella podrían estar preparados esos dos folios en blanco de MP3 situados entre los numerados como 44 y 45.’ (*FV* 132, n. 83). El cuaderno de MN24 en este punto es:

Cuaderno 2: fols. 10r-16v, septerno.

[2Va1]	2Pa1	2Pb1	[2Pc1]	[2Pd1]	2Pe1	[2Vb1]	[2Vb2]	2Pe2	2Pd2	2Pc2	2Pb2	[2Pa2]	[2Va2]	<i>bifolio</i>
-	10	11	-	-	12	-	-	13	14	15	16	-	-	<i>folio</i>
[3327]	<u>3328</u>	3329	[3331]	[3332]	<u>3333</u>	[3335]	[3338]	<u>3059</u>	3058	2113	3346	[3401...][....]		<i>ID</i>
[3651]	3329	3330	[3332]	[3333]	3334	[3336]	[3339]	3340	3341	3343	1874			
[3328]					<u>3335</u>	[3337]	[3059]	3057	3342	3344	3347			
											<u>3401</u>			

Posiblemente ID 3401 contuviera más estrofas, por lo que en los folios de MP3 en blanco se pensarán copiar esas estrofas; pero, en cualquier caso, aquí MP3 parece pensarse lo que fuera a copiar. No es más que una posibilidad, pero no habría que descartar que el blanco de esos dos folios no fueran sino una duda de qué incluir, en otras palabras, quizás MP3 esté ofreciendo una selección de la obra más extensa (casi completa) de MN24. También debo de ser honesto en cuanto al espacio que pudiera ocupar la *Consolatoria a doña Juana de Mendoza* (ID 3402 P 1876, ID 1876) y el espacio de los dos folios en blanco: no es suficiente

De la colación sinóptica de ambos cancioneros, aceptando como válida la reconstrucción de MN24 (*cf. Descripción codicológica MN24*), dejando aparte las composiciones que no pude justificar y que pudieran estar incluidas en dicha reconstrucción, las composiciones de MN24 que no testimonia MP3 son: ID 3401; ID 3402 P 1876, ID 1876; ID 2944, ID 3403 R 2944; ID 3404, ID 3405 R 3404; ID 3406; ID 1877, ID 1878 R 1877; ID 2956, ID 2957 R 2956- ID 3407; ID 2958, ID 2959 R 2958; ID 2950, ID 2951 R 2950; ID 3409. Composiciones, unas de debate con miembros del grupo poético toledano (ID 2956, ID 2957 R 2956, Diego del Castillo; ID 2944, ID 3403 R 2944 y 2950, ID 2951 R 2950, Pedro Guillén; ID 2958, ID 2959 R 2958, Guevara), otras con miembros de la familia; en general, todas ellas estarían compuestas antes de comenzar la recopilación (ID 3407, fechada entre 1464 y 1466; ID 3409, fechada entre los años 1466-1468); todas, excepto una, ID 3402 P 1876 y 1876, *Consolatoria doña Juana de Mendoza*, que se sitúa en una fecha posterior a 1480. No creo que se puede justificar que MP3, por no incluir esta composición, sea anterior a MN24 que la incluye.

MP3 parece un cancionero hecho tomando un patrón establecido ya, quizás MN24. Aquél parece un cancionero compuesto en dos tiempos, tomando un núcleo central y añadiéndole, obras del patrón establecido; que quiere lograr una uniformidad, al principio y al fin a partir de la misma decoración. MP3 parece un 'Manuscrito con partes componentes', aprovechando materiales que podría tener ya compilados, pero de esto hablo más adelante en el estudio interno, en el apartado *Proceso de copia*.

2.6. **Tablas:** No las hay.

2.7. **Tipos de obras:** Verso y prosa.

- Prosa (3318^p, 3336 P 3367*, 0198 P 1708, 0093 P 0094, 3379 P 3380, 2909 P 1872, 3399 P 0096).

- Verso (2968, 2969 R 2968, 3319, 2970, 2971 R 2970, 3320 R 2971, 3321 R 3320, 3322 R 3321, 3323 R 3322, 2972, 2973 R 2972, 3324 R 2973, 3325 R 3324,

3326 R 3325, 3327*, 3651*, 3328, 3329, 3330 R 3329, 3331*, 3332*, 3333, 3334, 3335, 3337*, 3338*, 3339*, 3059, 3340, 3057, 3058, 3341, 3342, 2113, 3343, 3344, 3346 R 3344, 1874, 3347, 0043 Y 2770, 3348, 3349*, 3350, 3351 R 3350, 0410, 3352, 1873, 3652*, 2974, 2975 R 2974, 3000, 3001 R 3000, 2976, 2977 R 2976, 3353, 3354*, 3355*, 3356*, 3357, 3358, 2982, 3361*, 0412, 3362*, 0096, 2978, 2979 R 2978, 2980, 2981 R 2980, 3363, 3364 C 3363, 3365*, 3366, 3367, 0100, 0101 A 0100, 1708, 0094, 3368, 3369, 3370 R 3369, 3371, 1879, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 2966, 2967, 3377, 3378, 3380, 3381, 3382 R 3381, 3383, 3384 R 3383, 2943 R 3383, 2942 R 3383, 2940, 2941 R 2940, 1879, 2960, 2961 R 2960, 2962, 2963 R 2962, 2964, 2965 R 2964, 3385, 2952, 3386, 3387, 2946, 1872, 3388, 3389, 3390, 3391 R 3390, 3392 R 3391, 3393, 1881, 1882, 3394, 3395, 3396, 1880, 3397 G 1880, 1883, 3398*, 0096, 0096, 3400).

- 2.8. **Estado de conservación del manuscrito:** En general buena conservación. Se guarda en una caja de protección de color azul oscuro (350x247 mm.), en la parte superior del lomo (100 mm.), sobre tejuelo en piel roja, dice: 'CANCIONERO / DE / GOMEZ MANRIQUE', en la parte inferior del lomo, sobre tejuelo de papel blanco, la signatura actual: II/1250. Se han intercalado entre algunos folios telas de seda para proteger los grabados en oro: entre la hoja de guarda y el fol. 1r (p. 1.); pp. 10 y 11; 490 y 491. Además, como medida de mayor protección, se encuentra ubicado en la Cámara de Seguridad de la Biblioteca Real del Palacio Real de Madrid.
- 2.9. **Encuadernación:** 317 x 210 mm. (*MANID* 1955 y 1649), mi medición es similar: 315 x 210 mm., encuadernación en pasta española, color marrón claro, con filetes dorados, muy dañados, en los cantos de las pastas. En el lomo, cuatro marcas de nervios entre filetes grabados con hierros calientes. Entre el primer y segundo nervio el título, sobre piel roja, en letras mayúsculas en dorado. La encuadernación está en relativo buen estado, puesto que los bordes están machacados, han perdido los grabados de los hierros calientes y alguna esquina deja ver el cartón al estar rota la cobertura de piel bruñida. En la ficha de la Biblioteca Real se dice: 'Enc. s. XVIII, pasta.'

2.10. Foliación

- 2.10.1. **Núm. de folios:** [1]h +269 fols. + [1]h. El manuscrito fue numerado modernamente por páginas, por lo que se acostumbra a dar el número de páginas totales: 534; pero, el que hizo la numeración no computó los dos folios del tercer cuaderno: fols. 23 y 24, por lo que de la p. 44 (fol. 22v) se pasa a la p. 45 (fol. 25r).

La ficha que ofrece la Real Biblioteca da el dato de '534 p.'.

B. Dutton en *CsXV* II: 469, no anota la existencia de esos dos folios en blanco y sin numerar, por eso dice '267' folios; *AP* dice, igualmente: 'Consta de 534 páginas (de numeración moderna).' (*AP* xxxvi). Los editores de las obras (B. Dutton, *AP* y *FV*) siguen la numeración de las páginas, sin haber corregido el error de los dos folios sin numerar. En esta descripción, en el apartado *Obras*, se ha seguido la numeración por páginas de los citados editores, por no complicar las cosas. De todas formas, si se quisiera corregir, nada más fácil que a partir de la página 45 habría que sumarle 4 a cada número, así, la n° 45 corresponde a la 49. En cualquier caso en el apartado *Cuadernos*, he conservado la numeración

con la laguna de las cuatro páginas (al final yo también anoto 534 pp.), aunque doy la foliación corregida.

- 2.10.2. **Dimensiones:** Como siempre hay variaciones a este respecto; en general los folios de vitela miden un poco menos que los de papel. En la ficha de la Real Biblioteca figuran: '305 x 205 mm.'; mis mediciones son aproximadamente las mismas: 305-307 x 207-205 mm., dependiendo de los folios.
- 2.10.3. **Material:** Papel y pergamino. En general cada cuaderno contiene un bifolio exterior y otro interior en pergamino (cuadernos 2-23, 25-27), sólo los cuadernos 1 y 24 carecen del bifolio central interior de vitela.
- 2.10.4. **Marcas de agua:** Distingo cuatro filigranas (F), ninguna de ellas iguales en los diccionarios al uso. No he podido calcarlas debido a la delicadeza del manuscrito (muy posiblemente se pudieran fotografiar, pero tampoco, y me parece razonable, me fue permitido hacerlo):
- **F1:** Mano con corona (86 x 22 mm. aprox.). En el folio se pueden observar cinco corondeles, la filigrana está entre los corondeles (→) segundo y tercero, no tiene corondel de filigrana; la distancia entre corondeles es de 40 mm.
 - **F2:** Anillo con gema (35 x 28 mm.). Hay cinco corondeles, de la misma calidad del anterior, la filigrana se sitúa entre los corondeles (→) segundo y tercero, no tiene corondel de filigrana; la distancia entre corondeles es de 36 mm.
 - **F3:** Mano cinco dedos juntos, el pulgar separado, del índice sale un tallo largo que termina en una flor de seis pétalos (90 x 25 mm.); seis corondeles en el folio, la filigrana se apoya en el (→) tercero, la separación de los corondeles 2º y 3º es de 36 mm.; la distancia entre el resto de corondeles es de 36 mm.
 - **F4:** Mano, cinco dedos juntos, el pulgar separado (de tamaño como un meñique), del dedo medio sale un tallo que termina en flor de cinco pétalos (80 x 20), la filigrana está sobre el segundo corondel (→). La distancia entre los corondeles primero y segundo es de 29 mm., entre el segundo y tercero de 25 mm. Este papel tiene seis corondeles en el folio, cuya separación normal, exceptuando los que enmarcan la filigrana, es de 33mm.
- 2.10.5. **Estado de conservación:** En buen estado casi todos los folios, aunque hay algunas manchas de humedad, así como corrosiones del papel por la tinta metaloácida empleada (cf. para mayor detalle el apartado *Folios rasgados o en mal estado*).
- 2.10.6. **Restauraciones:** No se observan.
- 2.11. **Impaginación**
- 2.11.1. **Caja de escritura:** Presenta diferentes cajas dependiendo si el texto es a línea tirada, en verso a una columna, verso a dos columnas. De ello queda constancia en la ficha de la Real Biblioteca: 'A línea tirada, caja: 195/200x105/110 mm., 31

lín. (p. 1-10); a 1 col., en verso, caja de dimensiones variables (p. 11-430, 435-486); a línea tirada, caja: 195x130 mm., 35/40 lín. (p. 431-433); a 2 col. en verso, caja: 180x150 mm., 25 lín. (p. 487-489); a línea tirada, caja: 190x135 mm., 29 lín. (p. 491-533)'. Más abajo pongo algún ejemplo de cada una de las diferentes cajas.

2.11.1.1. **Perforaciones/Rayados:** Rayado a lápiz.

2.11.1.1.1. **Dimensiones:**

- pp. 1-10, línea tirada:

[↓] 00|53, 246|307 mm.; [→] 00|44, 150|207 mm. (p. 5, fol. 3r).

Caja: 193 x 106 mm.

Los renglones de la caja están marcados, son un total 31, contando el superior e inferior, que forma la caja de escritura.

Separación de las líneas: 7 mm.

- pp. 11-386:

[↓] 00|37, 234|302 mm.; [→] 00|46, 125|207 mm. (p. 325, fol. en pergamino, que siempre mide un poco menos).

Caja: 197 x 79 mm.

Los renglones de la caja están marcados, en total 31, contando el superior e inferior, que forma la caja de escritura.

Separación de las líneas: 7 mm.

- pp. 387-414: fol. 387, pergamino:

[↓] 00|41, 234|302 mm.; [→] 00|40, 125|207 mm. (p. 325, fol. en pergamino, que siempre mide un poco menos).

Caja: 193 x 85 mm.

Los renglones de la caja están marcados, en total 36, contando el superior e inferior, que forma la caja de escritura.

Separación de las líneas: 6 mm.

- pp. 393-394, texto en prosa, línea tirada:

[↓] 00|38, 244|307 mm.; [→] 00|40, 164|206 mm. (p. 393, fol. 197r).

Caja de escritura: 206 x 124 mm. (p. 393, fol. 197r).

Separación de la líneas: 4 mm.

- pp. 431-433: Texto en prosa, línea tirada:

[↓] 00|40, 240|305 mm.; [→] 00|38, 164|205 mm. (p. 431, fol. 216r).

Caja de escritura: 198 x 126 mm. (p. 393, fol. 197r).

Separación de la líneas: 4 mm. Número de líneas: 39.

- p. 485, misma caja que para el texto en prosa en p. 393.

- pp. 487-489, dos columnas:

[↓] 00|43, 222|307 mm.; [→]00|25-90, 105-170|205 (p. 489, fol.).

Caja de escritura: 179 x 146. 32 líneas, contando la superior e inferior.

Separación de la líneas: 6 mm.

- p. 507, texto en prosa, línea tirada:

[↓] 00|44, 230|307 mm.; [→]00|30, 165|205 (p. 489, fol.).

Caja de escritura: 186 x 135. 30 líneas, contando la superior e inferior, 29 escritas.

Separación de la líneas: 7 mm.

2.11.2. **Rúbricas:** A partir de la p. 67, las rúbricas de autor, *gomes manrique*, son de color sepia y de cuerpo menor al del texto. En el cuaderno 2, dentro de la caja de escritura se escribe ‘Gomes Manrique’, en rojo y de cuerpo mayor. Fuera de la Caja de escritura, en el margen izquierdo, con la misma tinta que la utilizada para el texto, de cuerpo un poco menor que la de éste, se escribe la rúbrica a uno o dos renglones; aunque en ocasiones la rúbrica no está en el margen, sino que se escribe dentro de la caja, con la inicial mayúscula fuera de la caja (p. 29, 31).

2.11.3. **Tinta(s):**

- Fols. 1r-5v (pp. 1-10): Tinta de color negro.
- Fols. 6r-195v (pp. 11-386), cuadernos ‘A’-‘T’: Tinta de color sepia. La letra aquí es de cuerpo un poco mayor, parece que empieza otro copista: Mano-B. Incluso la decoración del fol. 6r /p. 11), es completamente distinta a la que contienen las pp. 1, 393, 431 y 491.

2.11.4. **Adiciones:**

- De mano moderna, muy elegante y clara, tinta negra. Anota:
 - Fol. 1r (p. 1): Firma centrada en el margen superior, en letras mayúscula: ‘DE GAYOSO’.
 - Fol. 22v (p. 44): ‘Coplas que fiso’, de mano moderna, tinta negra, en la parte inferior, interna del vuelto del folio, a modo de reclamo de la composición que sigue en el fol. 25r (p. 45); entre esas dos páginas hay dos folios en blanco y sin numerar.
 - Fol. 56r (p. 107): ‘Esta duplicada’, para la tercera estrofa de este folio de composición ‘Avnque de vos me parti’. Esa estrofa aparece también como primera estrofa en el fol. 56v (p. 108). El copista se da cuenta que ha cometido un fallo, ya que quiere ajustar el número de estrofas a la página, se cuenta, al llegar al v. 7, que se va a salir de la caja de escritura y prefiere copiar la estrofa entera en la siguiente página, todo para que quede armonía en la página.
 - Fol. 61r (p. 117): ‘Véase repetido folio 487’, Se refiere a la composición que aquí se copia: ‘Quando rroma prosperaua’.
 - Fol. 70r (p. 135): En el margen externo: ‘Aqui parece que falta titulo / vease como la tal obra es la con/solatoria, hecha y dirigida/ ò dedicada à D^a Juana, Du/quesa de Castro de Denia / y de Aytona: y segun se / dice en la segunda octava era / hermana de Gomez Manri/que’.
 - Fol. 187v (p. 370), nota en el margen externo, a la altura de la composición: ‘Donzella diez mill enojos’, dice: ‘vease fol. (*sic*) 415’ (se refiere a la página 487, que corresponde al fol. 246r) y, efectivamente, allí aparece repetida por otra mano ID 1879 (B. Dutton copia erróneamente, en p. 370: ‘Donzella dos mill enojos’).
 - Fol. 210r (p. 415), nota en el margen externo: ‘vease folio 370’.
 - Fol. 219v (p. 434), la mano moderna ha escrito, en la esquina inferior interna, a modo de reclamo: ‘siguese’. El fol. 219v está en blanco, el siguiente folio, 220r (p. 435), comienza: ‘Syguese la obra llamada / rregimiento de principes’, ID 1872.

- Fol. 246r (p. 487), nota en el margen externo: ‘Vease fol. (*sic*) 117’ (se refiere a la página 117, que corresponde al fol. 70r).
- De mano muy moderna, a lápiz, en el *recto* de la última hoja de guarda: ‘Tiene 534 pp.’

2.11.5. **Numeraciones:** Hay una numeración moderna, que es por la que se suelen guiar los editores modernos, que numera cada una de las páginas, a excepción de dos folios en blanco entre las páginas 44-45. Esta numeración ha llevado a que varios editores den dos folios de menos o cuatro páginas de menos. He foliado en mi descripción tal como debería estar en el manuscrito, pero he conservado la numeración de las páginas, para no llevar al lector a un caos entre esta descripción codicológica y las diferentes ediciones. Además de la numeración por páginas, el manuscrito conserva en la mayoría de los cuadernos la signatura en la mitad de los folios de cada uno de ellos.

Las signaturas, situadas en la esquina inferior externa del *recto* de cada folio, siguen un sistema alfa-numérico (letra del alfabeto y un número romano); en algunos cuadernos no se puede ver dicha signatura, debido al manoseo de los folios en mencionada esquina. En nuestro caso, es sólo a partir del cuarto cuaderno cuando se puede ver la letra ‘c’, por lo que he supuesto que el tercer y segundo cuadernos correspondería a las letras ‘a’ y ‘b’, respectivamente, dado que los reclamos de estos dos cuadernos no dejan duda alguna sobre su continuidad y orden progresivo. El problema se plantea aquí con el primer cuaderno que, guardando en algún caso la signatura numérica, no se observa ninguna letra; además los cuadernos 22-27 presentan signaturas repetidas en sus letras y en desorden. Para las signaturas que se pueden ver y sus casos remito al apartado de más abajo *Cuadernos*, para los reclamos remito al mismo apartado y al que sigue.

Así, la numeración moderna, que parece ser de la misma mano que hizo las adiciones modernas, a tinta en la esquina superior externa de cada página, comienza en el fol. 1r (p. 1).

2.11.6. **Reclamos:** Hay un doble sistema para el reconocimiento de los cuadernos: reclamos y signaturas (*cf.* apartado *Cuadernos*); ni unos ni otros están en todos ellos. En la tabla siguiente se puede ver la correspondencia de cuadernos y reclamos (cuando no lo hay escribo: falta reclamo, cuando lo hay lo copio entre comillas):

1. Cuaderno:	fol. 1-5 (pp. 1-10),	<i>ternio.</i>	R: Fol. 5v (p. 10)	falta reclamo.
2. Cuaderno A:	fol. 6-15 (pp. 11-30),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 15v (p. 30)	falta reclamo.
3. Cuaderno B:	fol. 16-25 (pp. 31-46),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 25v (p. 46)	‘tened’.
4. Cuaderno C:	fol. 26-35 (pp. 47-66),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 35v (p. 66)	‘A veynte’.
5. Cuaderno D:	fol. 36-45 (pp. 67-86),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 45v (p. 86)	‘Respondiendo’.
6. Cuaderno E:	fol. 46-55 (pp. 87-106),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 55v (p. 106)	‘Avnque’.
7. Cuaderno F:	fol. 56-65 (pp. 107-126),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 65v (p. 126)	‘bien po’.
8. Cuaderno G:	fol. 66-75 (pp. 127-146),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 75v (p. 146)	falta reclamo.
9. Cuaderno H:	fol. 76-85 (pp. 147-166),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 85v (p. 166)	‘Los simples’.
10. Cuaderno I:	fol. 86-95 (pp. 167-186),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 95v (p. 186)	‘Como’
11. Cuaderno K:	fol. 96-105 (pp. 187-206),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 105v (p. 206)	‘quando’.
12. Cuaderno L:	fol. 106-115 (pp. 207-226),	<i>quinterno.</i>	R: Fol. 115v (p. 226)	‘Que por’.

13. Cuaderno M: fols. 116-125 (pp. 227-246), *quinterno*. R: Fol. 125v (p. 246) ‘Ca toda’.
14. Cuaderno N: fols. 126-135 (pp. 247-266), *quinterno*. R: Fol. 135v (p. 266) ‘sus’.
15. Cuaderno O: fols. 136-145 (pp. 267-286), *quinterno*. R: Fol. 145v (p. 286) ‘como’.
16. Cuaderno P: fols. 146-155 (pp. 287-306), *quinterno*. R: Fol. 155v (p. 366) ‘frondino’.
17. Cuaderno Q: fols. 156-165 (pp. 307-326), *quinterno*. R: Fol. 165v (p. 326) ‘su noble’.
18. Cuaderno R: fols. 166-175 (pp. 327-346), *quinterno*. R: Fol. 175v (p. 346) ‘si desto’.
19. Cuaderno S: fols. 176-185 (pp. 347-366), *quinterno*. R: Fol. 185v (p. 366) ‘desejando’.
20. Cuaderno T: fols. 186-195 (pp. 367-386), *quinterno*. R: Fol. 195v (p. 386) falta reclamo.
21. Cuaderno U: fols. 196-205 (pp. 387-406), *quinterno*. R: Fol. 205v (p. 406) falta reclamo.
22. Cuaderno c: fols. 206-215 (pp. 407-426), *quinterno*. R: Fol. 215v (p. 426) ‘de gomes manrrique’.
23. Cuaderno a: fols. 216-225 (pp. 427-446), *quinterno*. R: Fol. 225v (p. 446) ‘justicia’.
24. Cuaderno b: fols. 226-233 (pp. 447-462), *quaterno*. R: Fol. 233v (p. 462) falta reclamo.
25. Cuaderno d: fols. 234-245 (pp. 463-486), *sexterno*. R: Fol. 245v (p. 486) falta reclamo.
26. Cuaderno a: fols. 246-257 (pp. 487-510), *sexterno*. R: Fol. 257v (p. 510) ‘todas procuren’.
27. Cuaderno b: fols. 258-269 (pp. 511-534), *sexterno*. R: Fol. 269v (p. 534) falta reclamo.

2.11.7. p. 46 (foto. 27), 86 (foto. 47) 126 (foto. 67) 166 (foto 87), 206 (foto. 107), 246 (foto. 127), 286 (foto. 147), 326 (foto. 167), 366 (foto. 188), 426 (foto 218), 446 (foto. 228), 462 (foto. 236), 510 (foto. 260).

2.11.8. **Huecos en blanco en el folio:** p. 164, p. 367, p. 384, p. 386, p. 414, p. 430, p. 461.

2.11.9. **Folios en blanco:** Los fols. 23 y 24 están en blanco y sin numerar. En estos folios posiblemente se pensara copiar ID 3401, *Condesa muy honorable*, MN24-33, donde sólo hay una estrofa (una décima, 6+4, de pie quebrado en la sextilla); posiblemente, en opinión de F. Vidal, tuviera doce estrofas, para lo que se destinarían esos dos folios en blanco (*cf.* Vidal González, 2003: 132, n. 83). Suponiendo que esto fuera cierto (si se mira el orden de la colación sinóptica entre MN24 y MP3 en este lugar, queda dentro de lo posible), pienso, a tenor de la disposición estrófica de otra composición en décimas, *O vos, la más linda dama*, ID 3352, MP3-48, que sólo podría tener ocho décimas, pues copia dos décimas por página, esto es, cuatro por folios. También en blanco los fols. 219v (p. 434) y 247v (p. 490).

2.11.10. **Falta de folios:** Falta un folio entre el 5 y el 6 (pp. 10-11), es el último folio del cuaderno 1.

2.11.11. **Folios rasgados o en mal estado:** Manchas de humedad en las pp: 92, 109-116, 249-254, 288-295, 521-534. El último folio, pp. 533-534, se encuentra en muy mal estado. Corrosión de las tintas en las pp. 93, 94, 99, 100, 101, 102, 107, 149-152, 249-254, 279-284. La corrosión de la tinta ha dañado el papel, p. 219-220. La tinta ha marcado algunos folios, p. ej. la última hoja de guarda en el recto y la primera hoja de guarda en el vuelto.

2.11.12. **Cuadernos:** La ficha de la Biblioteca Real dice: ‘cuad. 5+24(10)+2(12)’; V. Beltrán, basándose en el trabajo de Juan C. López Nieto, afirma sobre los

cuadernos de MP3: ‘copiado sobre quiniones, cuyos bifolios interior y exterior son de pergamino’.

- *Filigrana*: Utilizo la siglas F (1-4), cuyas descripciones completas se pueden ver en el apartado de más arriba *Marcas de agua*.
 - F1: Mano con corona.
 - F2: Anillo con gema.
 - F3: Mano cinco dedos juntos, el pulgar separado, del índice sale un tallo largo que termina en una flor de seis pétalos.
 - F4: Mano, cinco dedos juntos, el pulgar separado (de tamaño como un meñique), del dedo medio sale un tallo que termina en flor de cinco pétalos.
- *Bifolio*: Detallo el material (*v*: vitela, *p*: papel), y en cada parte del bifolio dónde está la filigrana. Así mismo, después del esquema anoto, en su caso, la pérdida de folio/s, los folios en blanco y sin numerar.
- *R*: Reclamo, que sólo anoto cuando lo hay. En cualquier caso, si no lo hay, debajo del esquema del cuaderno dejo constancia de su falta.
- *Signatura*: Anoto la signatura que todavía se puede observar en la esquina inferior externa del *recto* de algunos folios. Cuando también se ve en el vuelto lo especifico un poco más abajo.
- *Folio*: Aunque este manuscrito no está numerado según los folios, sino según la página, dado que B. Dutton en su corta descripción afirma que se compone de 167 folios y, por otra parte, siguiendo el uso de común de foliar doy el folio.
- *Página*: Debajo de cada folio, anoto los folios correspondientes.
- *ID*: Sin especificar la página o el folio (recto o vuelto) anoto la obra que se copia.
- []: Falta algún elemento de los especificados anteriormente.
- *: Llamada a una explicación que viene después del esquema.

1. Cuaderno: fols. 1-5 (pp. 1-10), *ternio* (incompleto).

	f1		f1		[f1]	<i>filigrana</i>
<i>1ap1</i>	<i>1bp1</i>	<i>1cp1</i>	<i>1cp2</i>	<i>1bp2</i>	[<i>1ap2</i>]*	** <i>bifolio</i>
-	ij	iiij				*** <i>signatura</i>
1	2	3	4	5	[6]	<i>folio</i>
1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	[11-12]	<i>página</i>
→		3318		←		<i>ID</i>

* Falta reclamo.

** Dado que el número de folios que nos quedan en este primer cuaderno es impar, hay que suponer que al menos falta un folio ([6]). Este folio se habría cortado para darle un carácter continuador con la siguiente parte del manuscrito. Por otra parte la distribución de filigranas parece confirmar la falta de la segunda parte del primer bifolio; que posiblemente estuviera en blanco.

*** Hay restos bien de una foliación antigua o de una signatura, a tinta y en números romanos, en la esquina inferior externa. Bien pudiera ser, como sucede más adelante, que fuera la signatura, en este caso sólo numérica, original de los primeros folios de cada bifolio.

2. Cuaderno A*: fols. 6-15 (pp. 11-30), *quinterno*.

		f2	f2					f2		<i>filigrana</i>
<i>2av1</i>	<i>2ap1</i>	<i>2bp1</i>	<i>2cp1</i>	<i>2bv1</i>	<i>2bv2</i>	<i>2cp2</i>	<i>2bp2</i>	<i>2ap2</i>	<i>2av2**</i>	<i>bifolio</i>
-	-	-	-	-						<i>***signatura</i>
6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	<i>folio</i>
11-12	13-14	15-16	17-18	19-20	21-22	23-24	25-26	27-28	29-30	<i>página</i>
2968	2969	3319	3319	3323	3325	3327	3328	3328	3330	<i>ID</i>
			2970	3323	3326	3651		3329	3331	
			2971	2973	3327					
			3320	3324						
			3321							
			3322							

* He supuesto, por la sucesión ordenada de las obras de los cuadernos 2-4, que este cuaderno sería el A (Cuaderno-2) y el siguiente el B (Cuaderno-3). Los cuadernos 2-21 (ambos incluidos) formarían el cancionero primitivo o, al menos, el cuerpo principal del que dependen las partes que se unen tanto al principio (cuaderno-1) como al final (cuadernos 22-27); aunque pienso que el cuaderno 21 sólo estaba completo hasta el fol. 198r (p. 391). Cuando se pensó completar el cancionero, se añadieron el cuaderno primero, al mismo tiempo se completó el cuaderno 21, copiando ID 3379 con la misma decoración (la orla grisalla con las cabezas de laúd) que la del fol. 1r (p. 1), para dar al cancionero un detalle unificador y un carácter de continuidad a partir del mismo motivo conductor, que vuelve a parecer en los folios 218r (p. 431) y 248r (p. 491); también se añadieron los cuadernos 22-27 (véase lo que digo con respecto a estos cuadernos en la nota al Cuaderno-22). Es curioso y a la vez sospecho que en pocas páginas (393-491) se repita la misma decoración tres veces, mientras que en las páginas 11 a 392, sólo aparezca una gran decoración en el fol. 11r, de un colorido del que carecen las anteriores.

** Falta reclamo.

*** No se observa ninguna signatura.

3. Cuaderno B*: fols. 16-25 (pp. 31-46), *quinterno*.

						f2	f2	f2		<i>filigrana</i>
<i>3av1</i>	<i>3ap1</i>	<i>3bp1</i>	<i>3cp1</i>	<i>3bv1</i>	<i>3bv2</i>	<i>3cp2</i>	<i>3bp2</i>	<i>3ap2</i>	<i>3av2R</i>	<i>bifolio</i>
-	-	-	-	-						<i>***signatura</i>
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	<i>folio</i>
31-32	33-34	35-36	37-38	39-40	41-42	43-44	-	-	45-46	<i>página</i>
3332	3333	3336	3339	3057	3342	3344			0043	<i>ID</i>
3333	3334	3337	3059	3058	2113	3346				
	3335	3338	3340	3341	3343	1874				
	3336	3339	3057	3342	3344	3347				

R: ‘tened’. Los fols. 23 y 24 (páginas entre la 44 y 45) están en blanco y sin numerar; en ellos se puede apreciar perfectamente la filigrana de esta parte y la caja de escritura. En estos folios posiblemente se pensara copiar ID 3401. Véase la sucesión y paralelismo entre MN24 y MP3.

ID	3342	2113	3343	3344	3346	1874	3347	3401	3402 P 1876	1876	0043
MN24	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36-37
MP3	34	35	36	37	38	39	40	-	-	-	41-42

* Véase lo dicho para el Cuaderno A.

** No se observa ninguna signatura.

4. Cuaderno C: fols. 26-35 (pp. 47-66), *quinterno*.

	f2					f2	f2				<i>filigrana</i>
<i>4av1</i>	<i>4ap1</i>	<i>4bp1</i>	<i>4cp1</i>	<i>4bv1</i>	<i>4bv2</i>	<i>4cp2</i>	<i>4bp2</i>	<i>4ap2</i>	<i>4av2R</i>		<i>bifolio</i>
-	<i>cij</i>	<i>cij</i>	-	-							<i>signatura*</i>
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35		<i>folio</i>
47-48	49-50	51-52	53-54	55-56	57-58	59-60	61-62	63-64	65-66		<i>página</i>
0043	0043	0043	3348	3349	3350	3351	3351	0410	3352		<i>ID</i>
		3348	3349	3350			0410	3352			

R: 'A veynte'.

* Comienza a verse la signatura alfa-numérica de los cuadernos, en la esquina inferior externa del folio *recto*, casi imperceptibles.

5. Cuaderno D: fols. 36-45 (pp. 67-86), *quinterno*.

			f2				f2	f2			<i>filigrana</i>
<i>5av1</i>	<i>5ap1</i>	<i>5bp1</i>	<i>5cp1</i>	<i>5bv1</i>	<i>5bv2</i>	<i>5cp2</i>	<i>5bp2</i>	<i>5ap2</i>	<i>5av2R</i>		<i>bifolio</i>
-	<i>dij</i>	<i>dij</i>	<i>dij</i>	-							<i>signatura</i>
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45		<i>folio</i>
67-68	69-70	71-72	73-74	75-76	77-78	79-80	81-82	83-84	85-86		<i>página</i>
1873	1873	1873	1873	1873	1873	1873	3652	2975	3000		<i>ID</i>
						3652	2974	3000	3001		

R: 'Respondiendo'.

6. Cuaderno E: fols. 46-55 (pp. 87-106), *quinterno*.

						f2	f2	f2			<i>filigrana</i>
<i>6av1</i>	<i>6ap1</i>	<i>6bp1</i>	<i>6cp1</i>	<i>6bv1</i>	<i>6bv2</i>	<i>6cp2</i>	<i>6bp2</i>	<i>6ap2</i>	<i>6av2R</i>		<i>bifolio</i>
-	<i>ej</i>	<i>eij</i>	<i>eij</i>	-							<i>signatura</i>
46	47	48	49	50	51	52	53	54	55		<i>folio</i>
87-88	89-90	91-92	93-94	95-96	97-98	99-100	101-102	103-104	105-106		<i>página</i>
3001	2976	3353	3354	3357	3358	3358	2982	2982	2982		<i>ID</i>
2976	2977	3354	3355	3358		2982					
	3353		3356								

R: 'Avnque'.

7. Cuaderno F: fols. 56-65 (pp. 107-126), *quinterno*.

		f2	f2					f2			<i>filigrana</i>
<i>7av1</i>	<i>7ap1</i>	<i>7bp1</i>	<i>7cp1</i>	<i>7bv1</i>	<i>7bv2</i>	<i>7cp2</i>	<i>7bp2</i>	<i>7ap2</i>	<i>7av2R</i>		<i>bifolio</i>
-	<i>fij</i>	<i>fij</i>	<i>fij</i>	<i>fv</i>							<i>signatura</i>
56	57	58	59	60	61	62	63	64	65		<i>folio</i>
107-108	109-110	111-112	113-114	115-116	117-118	119-120	121-122	123-124	125-126		<i>página</i>
3361	3361	0412	0412	3362	0096*	0096	0096	2978	2981		<i>ID</i>
	0412		3362					2979	3363		
								2980			
								2981			

R: 'bien po'.

* ID 0096 se repite en los fols. 246r-247r (pp. 487-489).

8. Cuaderno G: fols. 66-75 (pp. 127-146), *quinterno*.

	f2	f2	f2	f2	f2	f2	f2	f2	f2	
<i>8av1</i>	<i>8ap1</i>	<i>8bp1</i>	<i>8cp1</i>	<i>8bv1</i>	<i>8bv2</i>	<i>8cp2</i>	<i>8bp2</i>	<i>8ap2</i>	<i>8av2*</i>	<i>filigrana</i>
<i>gj</i>	<i>gj</i>	<i>gij</i>	<i>gij</i>	-	71	72	73	74	75	<i>bifolio</i>
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	<i>signatura</i>
127-128	129-130	131-132	133-134	135-136	137-138	139-140	141-142	143-144	145-146	<i>folio</i>
										<i>página</i>
3363	3363	3363	3363	3366	3366	3366	3367	3367	3367	ID
			3364			3367				

* Falta reclamo.

9. Cuaderno H: fols. 76-85 (pp. 147-166), *quinterno*.

	f2	f2	f2							
<i>av1</i>	<i>ap1</i>	<i>bp1</i>	<i>cp1</i>	<i>bv1</i>	<i>bv2</i>	<i>cp2</i>	<i>bp2</i>	<i>ap2</i>	<i>av2R</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>hij</i>	<i>hij</i>	<i>hij</i>	-						<i>bifolio</i>
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	<i>signatura</i>
147-148	149-150	151-152	153-154	155-156	157-158	159-160	161-162	163-164	165-166	<i>folio</i>
										<i>página</i>
3367	3367	3367	3367	3367	3367	3367	3367	3367	3367	ID

R: 'Los simples'.

10. Cuaderno I: fols. 86-95 (pp. 167-186), *quinterno*.

	f2	f2	f2			f2				
<i>10av1</i>	<i>10ap1</i>	<i>10bp1</i>	<i>10cp1</i>	<i>10bv1</i>	<i>10bv2</i>	<i>10cp2</i>	<i>10bp2</i>	<i>10ap2</i>	<i>10av2R</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>ij</i>	<i>ij</i>	<i>ij</i>	-						<i>bifolio</i>
86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	<i>signatura</i>
167-168	169-170	171-172	173-174	175-176	177-178	179-180	181-182	183-184	185-186	<i>folio</i>
										<i>página</i>
3367	3367	3367	3367	3367	3367	0100	0100	0100	0100	ID
					0100					

R: 'Como'

11. Cuaderno K: fols. 96-105 (pp. 187-206), *quinterno*.

	f2					f2	f2			
<i>11av1</i>	<i>11ap1</i>	<i>11bp1</i>	<i>11cp1</i>	<i>11bv1</i>	<i>11bv2</i>	<i>11cp2</i>	<i>11bp2</i>	<i>11ap2</i>	<i>11av2R</i>	<i>filigrana</i>
<i>kj</i>	<i>kij</i>	<i>kij</i>	<i>kij</i>	<i>kv</i>						<i>bifolio</i>
96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	<i>signatura</i>
187-188	189-190	191-192	193-194	195-196	197-198	199-200	201-202	203-204	205-206	<i>folio</i>
										<i>página</i>
0100	0100	0100	0100	0100	0100	0100	0100	0100	0100	ID

R: 'quando'.

12. Cuaderno L: fols. 106-115 (pp. 207-226), *quinterno*.

			f2				f2	f2		
<i>12av1</i>	<i>12ap1</i>	<i>12bp1</i>	<i>12cp1</i>	<i>12bv1</i>	<i>12bv2</i>	<i>12cp2</i>	<i>12bp2</i>	<i>12ap2</i>	<i>12av2R</i>	<i>filigrana</i> <i>bifolio</i> <i>signatura</i> <i>folio</i> <i>página</i>
<i>lj</i>	<i>lij</i>	<i>liij</i>	<i>liij</i>	<i>lv</i>						
106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	
207-208	209-210	211-212	213-214	215-216	217-218	219-220	221-222	223-224	225-226	
0100	0100	0100	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	ID

R: 'Que por'.

13. Cuaderno M: fols. 116-125 (pp. 227-246), *quinterno*.

			f2				f2	f2		
<i>13av1</i>	<i>13ap1</i>	<i>13bp1</i>	<i>13cp1</i>	<i>13bv1</i>	<i>13bv2</i>	<i>13cp2</i>	<i>13bp2</i>	<i>13ap2</i>	<i>13av2R</i>	<i>filigrana</i> <i>bifolio</i> <i>signatura</i> <i>folio</i> <i>página</i>
<i>mj</i>	<i>mij</i>	<i>mij</i>	<i>mij</i>	<i>mv</i>						
116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	
227-228	229-230	231-232	233-234	235-236	237-238	239-240	241-242	243-244	245-246	
0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	ID

R: 'Ca toda'.

14. Cuaderno N: fols. 126-135 (pp. 247-266), *quinterno*.

			f2				f2	f2		
<i>14av1</i>	<i>14ap1</i>	<i>14bp1</i>	<i>14cp1</i>	<i>14bv1</i>	<i>14bv2</i>	<i>14cp2</i>	<i>14bp2</i>	<i>14ap2</i>	<i>14av2R</i>	<i>filigrana</i> <i>bifolio</i> <i>signatura</i> <i>folio</i> <i>página</i>
<i>ny</i>	<i>nij</i>	<i>nij</i>	<i>nij</i>	<i>nv</i>						
126	127	128	129	130	131	132	133	134	135R	
247-248	249-250	251-252	253-254	255-256	257-258	259-260	261-262	263-264	265-266	
0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	0101	ID
									0198	

R: 'sus'.

15. Cuaderno O: fols. 136-145 (pp. 267-286), *quinterno*.

			f2				f2	f2		
<i>15av1</i>	<i>15ap1</i>	<i>15bp1</i>	<i>15cp1</i>	<i>15bv1</i>	<i>15bv2</i>	<i>15cp2</i>	<i>15bp2</i>	<i>15ap2</i>	<i>15av2R</i>	<i>filigrana</i> <i>bifolio</i> <i>signatura</i> <i>folio</i> <i>página</i>
-	<i>oj</i>	<i>oij</i>	<i>oij</i>	-						
136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	
267-268	269-270	271-272	273-274	275-276	277-278	279-280	281-282	283-284	285-286	
0198	0198	0198	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	ID
		1708								

R: 'como'.

16. Cuaderno P: fols. 146-155 (pp. 287-306), *quinterno*.

	f2					f2	f2			
<i>16av1</i>	<i>16ap1</i>	<i>16bp1</i>	<i>16cp1</i>	<i>16bv1</i>	<i>16bv2</i>	<i>16cp2</i>	<i>16bp2</i>	<i>16ap2</i>	<i>16av2R</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>p^{ij}</i>	<i>p^{ijj}</i>	<i>p^{iiij}</i>	-						<i>bifolio</i>
146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	<i>signatura</i>
287-288	289-290	291-292	293-294	295-296	297-298	299-300	301-302	303-304	305-306	<i>folio</i>
1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	<i>página</i>
										ID

R: 'frondino'.

17. Cuaderno Q: fols. 156-165 (pp. 307-326), *quinterno*.

		f2				f2	f2			
<i>17av1</i>	<i>17ap1</i>	<i>17bp1</i>	<i>17cp1</i>	<i>17bv1</i>	<i>17bv2</i>	<i>17cp2</i>	<i>17bp2</i>	<i>17ap2</i>	<i>17av2R</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>q^{ij}</i>	<i>q^{ijj}</i>	<i>q^{iiij}</i>	<i>q^v</i>						<i>bifolio</i>
156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	<i>signatura</i>
307-308	309-310	311-312	313-314	315-316	317-318	319-320	321-322	323-324	325-326	<i>folio</i>
1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	<i>página</i>
										ID

R: 'su noble'.

18. Cuaderno R (rr): fols. 166-175 (pp. 327-346), *quinterno*.

	f2	f2				f2				
<i>18av1</i>	<i>18ap1</i>	<i>18bp1</i>	<i>18cp1</i>	<i>18bv1</i>	<i>18bv2</i>	<i>18cp2</i>	<i>18bp2</i>	<i>18ap2</i>	<i>18av2R</i>	<i>filigrana</i>
<i>r^j</i>	<i>r^{ij}</i>	<i>r^{ijj}</i>	<i>r^{iiij}</i>	-						<i>bifolio</i>
166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	<i>signatura</i>
327-328	329-330	331-332	333-334	335-336	337-338	339-340	341-342	343-344	345-346	<i>folio</i>
1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	0093	0093	0094	<i>página</i>
						0093		0094		ID

R: 'si desto'.

19. Cuaderno S: fols. 176-185 (pp. 347-366), *quinterno*.

			f2				f2	f2		
<i>19av1</i>	<i>19ap1</i>	<i>19bp1</i>	<i>19cp1</i>	<i>19bv1</i>	<i>19bv2</i>	<i>19cp2</i>	<i>19bp2</i>	<i>19ap2</i>	<i>19av2R</i>	<i>filigrana</i>
<i>s^j</i>	<i>s^{ij}</i>	<i>s^{ijj}</i>	<i>s^{iiij}</i>	<i>sv</i>						<i>bifolio</i>
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	<i>signatura</i>
347-348	349-350	351-352	353-354	355-356	357-358	359-360	361-362	363-364	365-366	<i>folio</i>
0094	0094	0094	0094	0094	0094	0094	3368	3368	3369	<i>página</i>
						3368			3370	ID

R: 'desejando'.

20. Cuaderno T: fols. 186-195 (pp. 367-386), *quinterno*.

	f2	f2					f2			
<i>20av1</i>	<i>20ap1</i>	<i>20bp1</i>	<i>20cp1</i>	<i>20bv1</i>	<i>20bv2</i>	<i>20cp2</i>	<i>20bp2</i>	<i>20ap2</i>	<i>20av2*</i>	<i>filigrana</i>
<i>tj</i>	<i>tij</i>	<i>tij</i>	<i>tij</i>	<i>tv</i>						<i>bifolio</i>
186**	187	188	189	190	191	192	193	194	195	<i>signatura</i>
367-368	369-370	371-372	373-374	375-376	377-378	379-380	381-382	383-384	385-386	<i>folio</i>
										<i>página</i>
3370	3371	1879	3372	3372	3374	3374	3375	3375	3376	ID
3371	1879***			3373						
				3374						

* Falta reclamo.

** En el folio 186r (p. 367) hay un hueco en blanco y en el fol. 186v (p. 368) cambia la mano y el tipo de decoración hasta el fol. 188v (p. 372), incluso la tinta es más oscura; mano, decoración y tinta iguales que las de la última página del manuscrito, fol. 269v (p. 534). A partir del fol. 189r (p. 373) sigue la mano y el mismo tipo de decoración anterior. En el fol. 196r (p. 387) cambia la tinta y la mano, así como la impaginación y caja de escritura.

*** ID 1879, repetida en fols. 210r-211r (pp. 415-417).

21. Cuaderno U (=‘Ø’): fols. 196-205 (pp. 387-406), *quinterno*.

	f3					f3	f3			
<i>21av1</i>	<i>21ap1</i>	<i>21bp1</i>	<i>21cp1</i>	<i>21bv1</i>	<i>21bv2</i>	<i>21cp2</i>	<i>21bp2</i>	<i>21ap2</i>	<i>21av2*</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>uj</i>	<i>uij</i>	<i>uiij</i>	<i>uv</i>						<i>bifolio</i>
196	197	198**	199	200	201	202	203	204	205	<i>signatura</i>
387-388	389-390	391-392	393-394	395-396	397-398	399-400	401-402	403-404	405-406	<i>folio</i>
										<i>página</i>
2966	3377	3378	3379	3380	3380	3381	3383	3384	2943	ID
2967		3379	3380		3381	3382				
3377										

* Falta reclamo.

** Folio 198v (p. 392) en blanco.

22. Cuaderno c: fols. 206-215 (pp. 407-426), *quinterno*.

						f3	f3	f3		
<i>22av1</i>	<i>22ap1</i>	<i>22bp1</i>	<i>22cp1</i>	<i>22bv1</i>	<i>22bv2</i>	<i>22cp2</i>	<i>22bp2</i>	<i>22ap2</i>	<i>22av2R</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>cj</i>	<i>cij</i>	<i>cüij</i>	<i>cv</i>						<i>bifolio</i>
206	207	208	209	210**	211	212	213	214	215	<i>signatura</i>
407-408	409-410	411-412	413-414	415-416	417-418	419-420	421-422	423-424	425-426	<i>folio</i>
										<i>página</i>
2942	2940	2941	2941*	1879***	1879	2962	2965	3386	3386	ID
					2960	2963	3385			
					2961	2964	2952			
						2965				

R: ‘de gomes manrique’.

* Justo después de ID 2941 tendrían que copiarse ID 3400 y 3409 (si seguimos la sucesión de obras de MN24), pero parece que el cambio de mano afecta a esa sucesión. La nueva mano comienza a copiar dando marcha atrás (siempre tomando en cuenta la ordenación de MN24), copiando desde el punto de ruptura, pero repitiendo esa misma composición, ID 1879, en la que se rompió el paralelismo en el orden entre MN24 y MP3; además, la nueva mano copia comienza su tarea en el siguiente folio (210r, p. 415), dejando un amplio espacio en blanco en el fol. 209v (p. 414).

** En el fol. 210r (p. 415) cambia de mano.

*** ID 1879 repetida en fols. 187v-188v (pp. 370-372).

23. Cuaderno a: fols. 216-225 (pp. 427-446), *quinterno*.

			f2				f2	f2			
<i>23av1</i>	<i>23ap1</i>	<i>23bp1</i>	<i>23cp1</i>	<i>23bv1</i>	<i>23bv2</i>	<i>23cp2</i>	<i>23bp2</i>	<i>23ap2</i>	<i>23av2R</i>		<i>filigrana</i>
<i>aj-j*</i>	<i>aj-ij</i>	<i>aiij-ijj</i>	<i>aiij-iiij</i>	<i>av-v</i>							<i>bifolio</i>
216	217	218	219**	220	221	222	223	224	225		<i>signatura</i>
427-428	429-430	431-432	433-434	435-436	437-438	439-440	441-442	443-444	445-446		<i>folio</i>
											<i>página</i>
3387	2946	2909	2909	1872	1872	1872	1872	1872	1872		ID
2946											

R: 'justiçia'.

** Las signaturas alfa-numéricas del folio recto se repiten en el vuelto, pero sin la letra, es decir sólo son signaturas numéricas.

** El folio 219v (p. 434) en blanco. Una nota de mano moderna en la parte inferior interna dice: 'siguese', a modo de reclamo, puesto que la rúbrica del folio 220r (p. 435) dice: 'syguese la obra llamada / rregimiento de príncipes', ID 1872.

24. Cuaderno b: fols. 226-233 (pp. 447-462), *quaterno*.

				f4	f4	f4					
<i>24av1</i>	<i>24ap1</i>	<i>24bp1</i>	<i>24cp1</i>	<i>24cp2</i>	<i>24bp2</i>	<i>24ap2</i>	<i>24av2*</i>				<i>filigrana</i>
<i>[]-j**</i>	<i>bij-ij</i>	<i>biiij-ijj</i>	<i>biiij-iiij</i>								<i>bifolio</i>
226	227	228	229	230	231***	232	233				<i>signatura</i>
447-448	449-450	451-452	453-454	455-456	457-458	459-460	461-462*				<i>folio</i>
											<i>página</i>
1872	1872	1872	1872	1872	1872	1872	1872				ID

* Falta reclamo. Una mano moderna lo ha puesto: 'Fernando'.

** Falta la signatura el recto, sólo se observa la numérica del fol. *vuelto*.

*** El fol. 231v (p. 462) está en blanco. Falta el bifolio interno de vitela, pero hay continuidad en ID 1872, *Regimiento de príncipes*, por lo que ni se arrancó ni se ha perdido dicho folio.

25. Cuaderno d: fols. 234-245 (pp. 463-486), *sexterno*.

		f1	f1			f1		f1				
<i>25av1</i>	<i>25ap1</i>	<i>25bp1</i>	<i>25cp1</i>	<i>25dp1</i>	<i>25bv1</i>	<i>25bv2</i>	<i>25dp2</i>	<i>25cp2</i>	<i>25bp2</i>	<i>25ap2</i>	<i>25av2</i>	<i>filigrana</i>
-	<i>c[ij]</i>	<i>c[iij]</i>	<i>c[iii]</i>	<i>c[v]</i>								<i>bifolio</i>
234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	<i>*signatura</i>
463-464	465-466	467-468	469-470	471-472	473-474	475-476	477-478	479-480	481-482	483-484	485-486	<i>folio</i>
												<i>página</i>
3389	3389	3391	3392	3393	1881	1881	1882	3349	1880	1883	3398	ID
	3390	3392	3393	1881		1882	3394	3395	3397	3398		
								3396	1883			

R: No hay reclamo.

* No se ve el número después de la letra en la signatura del folio *recto*, no habiendo ninguna signatura en el folio *vuelto*.

26. Cuaderno a. fols. 246-257 (pp. 487-510), *sexterno*.

				f1				f1	f1	f1		<i>filigrana</i>
<i>26av1</i>	<i>26ap1</i>	<i>26bp1</i>	<i>26cp1</i>	<i>26dp1</i>	<i>26bv1</i>	<i>26bv2</i>	<i>26dp2</i>	<i>26cp2</i>	<i>26bp2</i>	<i>26ap2</i>	<i>26av2R</i>	<i>bifolio</i>
-	a[<i>ij</i>]	a[<i>ijj</i>]	a[<i>ijj</i>]	a[<i>v</i>]	a[<i>vj</i>]							* <i>signatura</i>
246	247**	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	<i>folio</i>
487-488	489-490	491-492	493-494	495-496	497-498	499-500	501-502	503-504	505-506	507-508	509-510	<i>página</i>
0096***	0096	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	<i>ID</i>
		0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	

R: Reclamo en vertical: ‘todas procuren’, en el fol. 256r sigue: ‘ca como todas procure’, pero en el verso del fol. 257v (p. 510), se dice, al final de la última línea: ‘Ca como’.

* No se ve el número después de la letra en la signatura del folio *recto*, no habiendo ninguna signatura en el folio *vuelto*.

** Fol. 247v (p. 490) en blanco.

*** ID 0096 repetida más arriba por la mano-B en los fols. 61r-122v (pp. 117-122).

27. Cuaderno b. fols. 258-269 (pp. 511-534), *sexterno*.

				f1				f1	f1	f1		<i>filigrana</i>
<i>27av1</i>	<i>27ap1</i>	<i>27bp1</i>	<i>27cp1</i>	<i>27dp1</i>	<i>27bv1</i>	<i>27bv2</i>	<i>27dp2</i>	<i>27cp2</i>	<i>27bp2</i>	<i>27ap2</i>	<i>27av2*</i>	<i>bifolio</i>
-	b[<i>j</i>]	b[<i>ij</i>]	b[<i>ijj</i>]	b[<i>v</i>]	b[<i>vj</i>]							* <i>signatura</i>
258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	<i>folio</i>
511-512	513-514	515-516	517-518	519-520	521-522	523-524	525-526	527-528	529-530	531-532	533-534	<i>página</i>
3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	3399	<i>ID</i>
0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	0096	
												3400

* No hay reclamo, puede que fuera el último cuaderno del manuscrito o de alguna de las partes del manuscrito. En el fol. 269r (p. 533) se dice ‘deo gracias’, como dando por terminado el manuscrito, aunque en el fol. 269v (p. 534) se copian sólo tres décimas ID 3400: ‘gomes manrique loores e suplicasiones a nuestra señora’, que comienza: ‘O madre de dios electa’, frente a la versión de MN24-111 de 7x10 (con glosas en prosa), sobre la que dice FV 287, n. 15: ‘Parece que se trata de un añadido posiblemente debido a un olvido anterior’, ciertamente puede que sea un olvido, un trasapeleo, una confusión del amanuense que empieza a copiar en el folio ya que esta obra, si atendemos al orden de MN24, tendría que ir inmediatamente después de 2941 R 2940, esto es, en el fol. 209v (p. 414), véase lo dicho a este respecto en el cuaderno-22. Por otra parte, la letra y decoración de esta página (534), es la misma que la de los fols. (pp. 368-372).

2.11.13. Ornamentación: Manuscrito de lujo.**2.11.13.1. Orlados:**

- P. 1: Orlado enmarcando toda la caja de escritura, con decoración vegetal en gris y en dorado. Dentro del orlado, en la parte inferior tres escudos, dos iguales en las esquinas: dos cazoletas en dorado sobre campo en rojo (escudo de ...). En medio de esos dos el escudo de Castilla: cuatro leones rapantes en marrón sobre fondo verde en las esquinas y cuatro castillos en dorado, sobre fondo rojo, y en el centro otro león rampante. En las orlas de los laterales sendos clavijeros con seis clavijas (tres por cada lado del clavijero), que tienen cintas grises con lemas; el lema de la externa:

‘NO PVEDE TEMPLAR CORDVRA LO QVE DESTIEMPLA VENTURA NO’;

en la del lado izquierdo:

‘NO PVEDE TEMPLAR CORDVRA LO QUE DESTIEMPLA VENTVRA NO PVE’.

- P. 11: Rico y lujoso orlado en los márgenes superior, inferior e interno del folio. Con ricos motivos vegetales (hojas, flores y frutos), en colores verdes azules.

- P. 393: Rico y lujoso orlado en el margen interior, con motivos vegetales, dominando los colores verdes, naranjas y grises, para las hojas y flores, en dorado para los frutos (círculos).

- P. 431: Rico y lujoso orlado enmarcado el margen interior, con motivos vegetales (hojas, flores y frutos (en colores grises, los frutos en dorado (hierros calientes)). A lo largo de la cenefa se reparten tres clavijeros, de las mismas características y dimensiones que en la p. 1. En el centro del margen inferior el escudo de castilla sobre un León alado.

- P. 491: Este cuaderno, que comienza con la signatura ‘a’, tien el mismo tipo de coloración y casi igual decoración que el folio 1r. La orla, en tonos grises, con motivos vegetales (hojas y flores), abraza todo el margen interior, en unos de los clavijeros, el inferior se entrelaza con una orla con el mismo mote que al principio:

‘NON PVUEDE TEMPLAR CORDVRA LO QVE DESTIEMPLA VENTURA’.

2.11.13.2. Letras mayúsculas:

- P. 1: Letra capital mayúscula, ‘B’, con decoración interior vegetal, todo sobre superficie dorada (hierros calientes) de 52 x50 mm. La decoración vegetal y la letra en tonos grises.

- P. 11: Letra capital mayúscula ‘P’, enmarcando su forma sobre dorado, con decoración interior vegetal en verde y rosa.

- P. 393. Letra capital mayúscula, ‘C’, sobre cuadrado trapezoidal dorado. Relleno zoomórfico, representando un dragón, y alguna plantas.

- P. 431. Letra capital mayúscula, ‘E’, sobre cuadrado (trapezoidal) dorado, relleno de decoración vegetal, en tonos marrones. dimensiones: 25 x 25 mm. (aprox.).

- P. 491. Rúbrica en letras de cuerpo mayor (20 mm. hasta 40 mm. con los astiles), siendo su inicial, capital, ‘P’, de cuerpo mayor (78 mm.). La capital del texto, en tonos grises, sobre fondo en dorado, letra rellena con motivos vegetales, en el hueco de la ‘P’ (64 x 66 mm.), tonos grises (106 mm.).

Letras mayúsculas para la primera letra capital de cada composición, en dorado, sobre fondo de la forma externa de la letra, dividido en azul y rojo, con interiores decorados ligeramente con líneas geométricas. A la derecha hay una delicada decoración vegetal, de flores y hojas, utilizando diversos colores (rojo azul y verde), con sus frutos en dorado: capitales (pp. 22, 23, 29, 31, 32, 33, 43, 44, 52, 54, 64, 67, 79, 83, 84, 86, 88, 89, 92, 94, 95, 100, 107, 110, 115, 117, 123, 145, 174, 213, 366, 373, 376, 385. De la misma manera pero sin decoración vegetal en el lado izquierdo p. 495, 501, 510, 512, 516, 519, 521, 527, 530.

Letras mayúsculas con trazo fino, en rojo, alternándose con el azul y delicada decoración lineal, la decoración es estilizada usando tinta azul-añil,

alternándose con el rojo(ej. p. 340, 365 letra roja, decoración azul; p. 360, letra azul, decoración en rojo)

2.11.13.3. Calderos: En dorado y azul, alternándose en las estrofas (para las obras en verso), fuera de la caja de escritura. Igualmente se alternan los colores en las obras en prosa (hasta la p. 367). En azul y rojo sólo entre las pp. 368-372 y 434, esta es muy importante, por si tuviera que ver con el desorden del manuscrito..

DESCRIPCIÓN INTERNA

1. **Proceso de copia:** Es muy posible que este cancionero sea un cancionero en partes, como dice la ficha de la Biblioteca Real: ‘Manuscrito con partes componentes’. Sólo copiaré aquí lo dicho un poco más arriba en el apartado cuadernos, cuaderno-2:

he supuesto, por la sucesión ordenada de las obras de los cuadernos 2-4, que este cuaderno sería el A (Cuaderno-2) y el siguiente el B (Cuaderno-3). Los cuadernos 2-21 (ambos incluidos) formarían el cancionero primitivo o, al menos, el cuerpo principal del que dependen las partes que se unen tanto al principio (cuaderno-1) como al final (cuadernos 22-27); aunque pienso que el cuaderno 21 sólo estaba completo hasta el fol. 198r (p. 391). Cuando se pensó completar el cancionero, se añadieron el cuaderno primero, al mismo tiempo se completó el cuaderno 21, copiando ID 3379 con la misma decoración (la orla grisalla con las cabezas de laúd) que la del fol. 1r (p. 1), para dar al cancionero un detalle unificador y un carácter de continuidad a partir del mismo motivo conductor, que vuelve a parecer en los folios 218r (p. 431) y 248r (p. 491); también se añadieron los cuadernos 22-27 (véase lo que digo con respecto a estos cuadernos en la nota al Cuaderno-22). Es curioso y a la vez sospecho que en pocas páginas (393-491) se repita la misma decoración tres veces, mientras que en las páginas 11 a 392, sólo aparezca una gran decoración en el fol. 11r, de un colorido del que carecen las anteriores.

2. **Autores:** En MP3 aparecen los nombres (aparte de la anónima canción ID 1880, ‘Donzella desconoçida’, que copia como excusa de la glosa que hace de ella, ID 3397, ‘Esperança que perdi’) de aquellos con los que mantiene debates (en algunos casos familiar) y sobre todo pertenecientes al mismo círculo literario: Diego de Benavides (posiblemente primo de Pedro Manrique, el padre de Gómez Manrique, *FV* 189, n. 34), Diego de Rojas (sobrino de Gómez Manrique), Diego de Saldaña (Embajador real y secretario de la reina Juana), Diego Gómez Manrique (sobrino de Gómez Manrique), Don Álvaro (‘Se trata de Álvaro Brito Pestana, poeta portugués... buscó la protección de los Reyes Católicos’ *FV* 230, n. 185), Fernando de Ludueña (Maestresala de la Reina Isabel la Católica), Francisco Bocanegra, Francisco de Miranda, Guevara, Jorge Manrique, Juan de Maçuela, Juan de Mena, Juan Poeta, Marqués de Santillana Pedro Díaz, Pedro Guillén, Pedro Guillén de Sevilla, Rodrigo Cota, Sancho de Rojas

Tabla de autores con sus correspondientes obras (ID y nº de composición en MP3).

Anónima	- ID 1880	MP3-131
Diego de Benavides	- ID 3344	MP3-37
Diego de Rojas	- ID 3001 R 3000	MP3-54
Diego de Saldaña	- ID 2976	MP3-55
Diego Gómez Manrique	- ID 2978	MP3-68
Don Álvaro, portugués	- ID 3369	MP3-83
Fernando de Ludueña	- ID 3391 R 3390	MP3-123
Françisco Bocanegra	- ID 2969 R 2968	MP3-3
Francisco de Miranda	- ID 2947	MP3-51
Gómez Manrique	- ID 3318 ^p	MP3-1
	- ID 2968	MP3-2
	- ID 3319	MP3-4
	- ID 2970	MP3-5

- ID 3320 R 2971	MP3-7
- ID 3322 R 3321	MP3-9
- ID 2972	MP3-11
- ID 3324	MP3-13
- ID 3326 R 3325	MP3-15
- ID 3327	MP3-16
- ID 3651 D 3327	MP3-16D
- ID 3328	MP3-17
- ID 3329	MP3-18
- ID 3331	MP3-20
- ID 3332	MP3-21
- ID 3333	MP3-22
- ID 3334	MP3-23
- ID 3335	MP3-24
- ID 3336	MP3-25
- ID 3337	MP3-26
- ID 3338	MP3-27
- ID 3339	MP3-28
- ID 3059	MP3-29
- ID 3340	MP3-30
- ID 3057	MP3-31
- ID 3058	MP3-32
- ID 3341	MP3-33
- ID 3342	MP3-34
- ID 2113	MP3-35
- ID 3343	MP3-36
- ID 3346 R 3344	MP3-38
- ID 1874	MP3-39
- ID 3347	MP3-40
- ID 0043 Y 2770	MP3-41
- ID 3348	MP3-43
- ID 3349	MP3-44
- ID 3350	MP3-45
- ID 0410	MP3-47
- ID 3352	MP3-48
- ID 1873	MP3-49
- ID 3652	MP3-50
- ID 2975 R 2974	MP3-52
- ID 3000	MP3-53
- ID 2977 R 2976	MP3-56
- ID 3353	MP3-57
- ID 3354	MP3-58
- ID 3355	MP3-59
- ID 3356	MP3-60
- ID 3357	MP3-61
- ID 3358	MP3-62
- ID 2982	MP3-63
- ID 3361	MP3-64
- ID 0412	MP3-65
- ID 3362	MP3-66

- ID 0096	MP3-67
- ID 2978	MP3-69
- ID 2980	MP3-70
- ID 3363	MP3-72
- ID 3364 C 3363	MP3-72
- ID 3365	MP3-73
- ID 3366 ^p	MP3-74
- ID 3367	MP3-75
- ID 0101 A 0100	MP3-77
- ID 0198 ^p P 1708	MP3-78
- ID 1708	MP3-79
- ID 0093 ^p P 0094	MP3-80
- ID 0094	MP3-81
- ID 3368	MP3-82
- ID 3370	MP3-84
- ID 3371	MP3-85
- ID 1879	MP3-86
- ID 3372	MP3-87
- ID 3373	MP3-88
- ID 3374	MP3-89
- ID 3375	MP3-90
- ID 3376	MP3-91
- ID 2966	MP3-92
- ID 2967	MP3-93
- ID 3377	MP3-94
- ID 3378	MP3-100
- ID 3379 ^p P 3380	MP3-96
- ID 3380	MP3-97
- ID 3382 R 3381	MP3-99
- ID 3383	MP3-100
- ID 3384 R 3383	MP3-101
- ID 1879	MP3-106
- ID 2960	MP3-107
- ID 2962	MP3-109
- ID 2964	MP3-111
- ID 3385	MP3-113
- ID 2952	MP3-114
- ID 3386	MP3-115
- ID 3387	MP3-116
- ID 2946	MP3-117
- ID 2909 ^p P 1872	MP3-118
- ID 1872	MP3-119
- ID 3388	MP3-120
- ID 3389	MP3-121
- ID 3390	MP3-122
- ID 3392 R 3391	MP3-124
- ID 3393	MP3-125
- ID 1881	MP3-126
- ID 1882	MP3-127
- ID 3394	MP3-128

	- ID 3395	MP3-129
	- ID 3396 MP3-130	
	- ID 3397 G 1880	MP3-132
	- ID 1883	MP3-133
	- ID 3398	MP3-134
	- ID 0096	MP3-135
	- ID 3400	MP3-138
	- ID 2941 R 2940	MP3-105
Guevara	- ID 2961 R 2960	MP3-108
Jorge Manrique	- ID 2965 R 2964	MP3-112
Juan de Maçuela	- ID 2971 R 2970	MP3-6
	- ID 3321 R 3320	MP3-8
	- ID 3323 R 3322	MP3-10
	- ID 2973 R 2972	MP3-12
	- ID 3325 R 3324	MP3-14
	- ID 3330 R 3329	MP3-19
	- ID 2981 R 2980	MP3-61
Juan de Mena	- ID 0100	MP3-76
Juan Poeta	- ID 2940	MP3-104
Marqués de Santillana	- ID 3351 R 3350	MP3-46
Pedro Díaz	- ID 3399 ^p P 0096	MP3-136P
	- ID 0096	MP3-136
Pedro Guillén	- ID 3381	MP3-98
Pedro Guillén de Sevilla	- ID 2942 R 3383	MP3-103
Rodrigo Cota	- ID 2943 R 3383	MP3-102
Sancho de Rojas	- ID 2963 R 2962	MP3-110

3. **Obras** (los ID con ‘p’ significa obra en prosa, los que tienen asterisco son los *unica*): 3318^p, 2968, 2969 R 2968, 3319, 2970, 2971 R 2970, 3320 R 2971, 3321 R 3320, 3322 R 3321, 3323 R 3322, 2972, 2973 R 2972, 3324 R 2973, 3325 R 3324, 3326 R 3325, 3327*, 3651*, 3328, 3329, 3330 R 3329, 3331*, 3332*, 3333, 3334, 3335, 3336*, 3337*, 3338*, 3339*, 3059, 3340, 3057, 3058, 3341, 3342, 2113, 3343, 3344, 3346 R 3344, 1874, 3347, 0043 Y 2770, 3348, 3349*, 3350, 3351 R 3350, 0410, 3352, 1873, 3652*, 2974, 2975 R 2974, 3000, 3001 R 3000, 2976, 2977 R 2976, 3353, 3354*, 3355*, 3356*, 3357, 3358, 2982, 3361*, 0412, 3362*, 0096, 2978, 2979 R 2978, 2980, 2981 R 2980, 3363, 3364 C 3363, 3365*, 3366, 3367, 0100, 0101 A 0100, 0198 P 1708, 1708, 0093 P 0094, 0094, 3368, 3369, 3370 R 3369, 3371, 1879, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 2966, 2967, 3377, 3378, 3379 P 3380, 3380, 3381, 3382 R 3381, 3383, 3384 R 3383, 2943 R 3383, 2942 R 3383, 2940, 2941 R 2940, 1879, 2960, 2961 R 2960, 2962, 2963 R 2962, 2964, 2965 R 2964, 3385, 2952, 3386, 3387, 2946, 2909 P 1872, 1872, 3388, 3389, 3390, 3391 R 3390, 3392 R 3391, 3393, 1881, 1882, 3394, 3395, 3396, 1880, 3397 G 1880, 1883, 3398*, 0096, 3399 P 0096, 0096, 3400.

3.1.1. Compartidas con otros testimonios: *Cf. Tabla sinóptica.*

3.1.2. *Unica*: ID 3327*, 3651*, 3331*, 3332*, 3336*, 3337*, 3338*, 3339*, 3349*, 3652*, 3354*, 3355*, 3356*, 3361*, 0412, 3362*, 3365*, 3398*.

3.1.3. Prosa: 3318^p, 3336 P 3367*, 0198 P 1708, 0093 P 0094, 3379 P 3380, 2909 P 1872, 3399 P 0096.

3.1.4. Verso: 2968, 2969 R 2968, 3319, 2970, 2971 R 2970, 3320 R 2971, 3321 R 3320, 3322 R 3321, 3323 R 3322, 2972, 2973 R 2972, 3324 R 2973, 3325 R 3324, 3326 R 3325, 3327*, 3651*, 3328, 3329, 3330 R 3329, 3331*, 3332*, 3333, 3334, 3335, 3337*, 3338*, 3339*, 3059, 3340, 3057, 3058, 3341, 3342, 2113, 3343, 3344, 3346 R 3344, 1874, 3347, 0043 Y 2770, 3348, 3349*, 3350, 3351 R 3350, 0410, 3352, 1873, 3652*, 2974, 2975 R 2974, 3000, 3001 R 3000, 2976, 2977 R 2976, 3353, 3354*, 3355*, 3356*, 3357, 3358, 2982, 3361*, 0412, 3362*, 0096, 2978, 2979 R 2978, 2980, 2981 R 2980, 3363, 3364 C 3363, 3365*, 3366, 3367, 0100, 0101 A 0100, 1708, 0094, 3368, 3369, 3370 R 3369, 3371, 1879, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 2966, 2967, 3377, 3378, 3380, 3381, 3382 R 3381, 3383, 3384 R 3383, 2943 R 3383, 2942 R 3383, 2940, 2941 R 2940, 1879, 2960, 2961 R 2960, 2962, 2963 R 2962, 2964, 2965 R 2964, 3385, 2952, 3386, 3387, 2946, 1872, 3388, 3389, 3390, 3391 R 3390, 3392 R 3391, 3393, 1881, 1882, 3394, 3395, 3396, 1880, 3397 G 1880, 1883, 3398*, 0096, 0096, 3400.

4. Índice secuencial y descripción de las obras en MP3

Para la datación, ‘Año’, de las obras, he seguido a Francisco Vidal González (2003) y pongo entre corchetes, [], la propuesta por B. Dutton en su *CsXV* VII en cada uno de los ‘ID’ contenidos en MP3. Para la bibliografía (BI) de la edición de los textos he anotado, fundamentalmente, la edición de Francisco Vidal González, 2003 (FV), que toma como texto base MP3, habiendo utilizado MN24 para la resolución de errores y lagunas (FV 83). Tengo en cuenta en algún caso la edición de Antonio Paz y Mélia, 1885 (AP); para ambos editores uso su correspondiente abreviatura, después anoto, sin puntuación alguna, la/s página/s donde se encuentra editada la correspondiente composición.

Los ID entre corchetes, [], son las composiciones no editadas en el *CsXV*; los indicados con asterisco, (*), son composiciones *unica*; los indicados con ^p, son composiciones en prosa.

Indico la mano para cada una de las composiciones. Especifico, sólo en un caso, el uso de dos columnas, para el verso, y el de línea tirada, en los casos de composición en prosa; en los restantes casos, dado que está a una columna no especifico este dato.

La paginación sigue aquí el número de página, para la correspondencia entre página y folio se puede consultar el apartado *Cuadernos*.

Índice secuencial de obras en MP3

- ID [3318^p], MP3-1, pp. 1-10 (Prosa. Línea tirada. Año: 1490 *ad quem*. Mano-A). **AU**: Gómez Manrique. **TI**: Sin título, Cortina propuso el de *Probemio de don Gómez Manrique al cancionero de sus obras* (FV 97, n. 1). **IN**: Bien puedo dezir con verdad muy / magnífico e virtuoso señor / don Rodrigo pimentel conde / de benauente... // (p. 10)... a vuestro seruiçio quedara en / la buena posesion en que es tenido de aquellos a quien sus obras son ynoctas. **BI**: FV 97-109; Porqueras, 1957: 186-194; AP, I: 1-11.
- ID 2968, MP3-2, pp. 11-12 (5x8, 4. Mano-B). **AU**: Gómez Manrique. **TI**: Sin título, es la ‘Pregunta de Gómez Manrique a Francisco Bocanegra’, según MN19. **IN**: Por quanto la

- oçiosidad / amado mucho de my // (p. 12) soy mas triste que pensays / avnque callando lo niego. **BI:** FV 177-179; AP, I: 13-15.
- ID 2969 R 2968, MP3-3, pp. 13-14 (5x8, 4. Mano-B). **AU:** Françisco Bocanegra. **TI:** *A gomes manrique* {*Respuesta de françisco bocanegra*}. **IN:** dexistes muy grand verdat / segun señor aprendi // (p. 14) por la cuita que pasays / de vuestra dama rreniego. **BI:** FV 179-181; AP, I: 15-17.
- ID 3319, MP3-4, p. 15-17 (6x8, 4. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de Gómez Manrique* {*rrequerimiento*}. **IN:** La mi contraria fortuna / que por mi mal me mostro // (p. 17) que vos me fazeyz sufrir / me tiene desatentado. **BI:** FV 111-113; AP, I: 18-20.
- ID 2970, MP3-5, p. 17 (1x9. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomes manrique* {*A Johan de maçuela que / posaua en vn monesterio*}. **IN:** Pues no fallo quien se duela / ni vos mesmo vos doles // si no terrne gran rreçelo / que mal rrecaudo fagays. **BI:** FV 181-182; AP, I: 21.
- ID 2971 R 2970, MP3-6, p. 17 (1x9. Mano-B). **AU:** Juan de Maçuela. **TI:** {*rrespuesta maçuela*}. **IN:** No seays vos la candela / que alunbra como sabes // que no me siento nin duelo / en ello vos no cayays. **BI:** FV 182; AP, I: 22-23.
- ID 3320 R 2971, MP3-7, p. 18 (1x9. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** {*rreplicato*}. **IN:** La que mis bienes asuela / en verdad mas a dun mes // mala bes los pies al suelo / no se de que lo tomays. **BI:** FV 183; AP, I: 22.
- ID 3321 R 3320, MP3-8, p. 18 (1x9. Mano-B). **AU:** Juan de Maçuela. **TI:** {*rrespuesta maçuela*}. **IN:** Vn secreto vos ençela / la que vos tanto queres // e pescos con el ansuelo / mesmo con que vos pescays. **BI:** FV 183; AP, I: 22.
- ID 3322 R 3321, MP3-9, p. 18 (1x9. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** {*rreplicato*}. **IN:** Mi seso mucho rreçela / de rreñir mas pues aves // que leuare de rrebuelo / a quantas vos leuantays. **BI:** FV 183-184; AP, I: 23.
- ID 3323 R 3322, MP3-10, p. 19 (1x9. Mano-B). **AU:** Juan de Maçuela. **TI:** {*rrespuesta*}. **IN:** Quien nunca aprendio en escuela / como se atreue a quien es // tan de golpe en el señuelo / por que miedo me pongays. **BI:** FV 184; AP, I: 23.
- ID 2972, MP3-11, p. 19 (1x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomes manrique* {*otra al mesmo Juan / de maçuela*}. **IN:** Tyempo mucho malgastado / es el que // tal quistion con que gastemos / el tiempo no tan baldio. **BI:** FV 184-185; AP, I: 24.
- ID 2973 R 2972, MP3-12, p. 20 (1x10). **AU:** Juan de Maçuela. **TI:** {*rrespuesta*}. **IN:** Vuestro rruogo mes mandado / pues que se // tal manera como demos / al açidia buen desuio. **BI:** FV 185; AP, I: 24-25.
- ID 3324, MP3-13, p. 20 (1x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** {*manrique*}. **IN:** Yo començaria de grado / pero he // an quebrando los rremos / de mi menguado aluedrio. **BI:** FV 185; AP, I: 25.
- ID 3325 R 3324, MP3-14, p. 14 (1x10). **AU:** Juan de Maçuela. **TI:** {*rrespuesta*}. **IN:** Un fierro maueys echado / al vn pie // este juego por questemos / en vn costante amorio. **BI:** FV 185-186; AP, I: 25.
- ID 3326 R 3325, MP3-15, p. 21 (1x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** {*manrique*}. **IN:** Si contienda e destoruado e procure // e por que mas nos prouemos / catad que vos desafio. **BI:** FV 186; AP, I: 26.
- ID 3327*, MP3-16, pp. 22-24 (7x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomes manrique* {*Carta de amores*}. **IN:** A ti señora de quien / como soy leal amigo // (24) [fol. 112v] como por tu causa biuo / con vn dolor muy esquiuro. **BI:** FV 113-116; AP, I: 27-29.

- ID 3651* D 3327, MP3-16D, p. 24 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion por fyn*. **IN:** En tanto que biuo fuere / desto puedes çierta ser // te quiero sienpre querer / e seruir quanto pudiere. **BI:** FV 116-117; AP, I: 29.
- ID 3328, MP3-17, pp. 25-27 (7x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomez manrrique / En nonbre de las virtudes que yuan momos al naçimiento de vn sobrino suyo {justiçia}*. **IN:** Yo te fago justiçiero/ mas que castigues sin saña // (p. 27) e acresçienta salud / e todos viçios derrama. **BI:** FV 657-659; AP, I: 30-32.
- ID 3329, MP3-18, pp. 27-28 (3x10, 4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomez manrrique / pidiendo a Johan de maçuela consuelo*. **IN:** Nunca esta noche dormi / contemplando // (p. 28) yo tengo grande temor / que lo fengis. **BI:** FV 186-187; AP, I: 33-34.
- ID 3330 R 3329, MP3-19, pp. 29-30 (3x10, 4). **AU:** Juan de Mazuela. **TI:** *{rrespuesta de juan de maçuela}*. **IN:** Desque vuestras coplas vy / vo pensando // (30) en vos señal de amor / ni lo sentis. **BI:** FV 188-189; AP, I: 34-35.
- ID 3331*, MP3-20, p. 30 [fol. 15v] (1x12. Año: 1480. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *{Esparsa / de gomes manrrique}*. **IN:** Vyendo vos tanto penada / por lo que no mereçes // syntiendo vuestro pesar / no lo siento. **BI:** FV 117; AP, I: 36.
- ID 3332*, MP3-21, pp. 31-32 (3x8, 4. Año. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomes manrrique {apartamento}*. **IN:** Con vuestra merçed quedo / la mayor parte de mi // (p. 32) [fol. 16v] señora de vos amar. **BI:** FV 118-119; AP, I: 37-38.
- ID 3333, MP3-22, pp. 32-33 (3x9, 4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomes manrrique {suplicaçion}*. **IN:** No señora desanpares / a quien sin duda te quiere // (p. 32) [fol. 17r] pero non mengua tristura / despues que te conoçi. **BI:** FV 119-120; AP, I: 39-40.
- ID 3334, MP3-23, p. 33 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrrique / Cançiones*. **IN:** El que arde en biua llama / siruiendo aqui en le condena// no puede segun es fama / sentir la pasion ajena. **BI:** FV 120-121; AP, I: 41.
- ID 3335, MP3-24, p. 34 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** O muy discreta donzella / por quien sufro pesar fiero / sabed que vos soys aquella / por cuyos amores muero. **BI:** FV 121-122; AP, I: 42.
- ID 3336*, MP3-25, pp. 34-35 (4, 2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Señoras que muncho amo / plega vos que soy esento// (p. 35) mas mi loco pensamiento / quiereme poner con amo. **BI:** FV 122; AP, I: 43.
- ID 3337*, MP3-26, p. 35 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Si los fines no mire / pensando valer // que bien amado par dios / de quantas vi nin vere. **BI:** FV 123; AP, I: 44.
- ID 3338*, MP3-27, p. 36 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Dexadme mirar a quien / me faze mal // la nin me faze bien / nin comunal. **BI:** FV 123-124; AP, I: 45.
- ID 3339*, MP3-28, pp. 36-37 (4, 2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Yo parto con gran querella / de quien por çierto no se // (p. 37) de todos me quexare / por vuestra causa donzella. **BI:** FV 124-125; AP, I: 46.
- ID 3059, MP3-29, p. 37 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Esperança de venir / alegre si dios quisiere// causa que no desespere / con el dolor de partir. **BI:** FV 125; AP, I: 47.
- ID 3340, MP3-30, pp. 37-38 (4, 2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Amor me manda dezir / temor me faze callar // (p. 38) e con este debatir / nunca çesa mi penar. **BI:** FV 126; AP, I: 48.
- ID 3057, MP3-31, pp. 38-39 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Con la belleza prendes / donzella quantos mirays // (p. 39) pues que mirando matays / e feris los que queres. **BI:** FV 127; AP, I: 49.

- ID 3058, MP3-32, p. 39 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Con la beldad me prendistes / con la graçia me rrobastes // el mas triste de los tristes / para sienpre me tornastes. **BI:** FV 127-128; AP, I: 50.
- ID 3341, MP3-33, pp. 39-40 (4, 2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Vuestros ojos me prendieron / al punto que me miraron // (p. 40) los vuestros que me miraron / y los mios que vos vieron. **BI:** FV128; AP, I: 51.
- ID 3342, MP3-34, pp. 40-41 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Sabe dios quanto porfio / por vos poder desamar // (p. 41) avnque quiero nin tirar / de ser vuestro mas que mio. **BI:** FV 129; AP, I: 52.
- ID 2113, MP3-35, p. 41 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** De guisa vuestro deseo / matormenta // ninguna de quantas veo / me contenta. **BI:** FV 129-130; AP, I: 53.
- ID 3343, MP3-36, pp. 41-42 (4, 2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Sy no me vençe pasion / nunca vi tanta beldad // (p. 42) a non poder la rrazon / contrastar la voluntad. **BI:** FV 130-131; AP, I: 54.
- ID 3344, MP3-37, pp. 42-43 (8, 4). **AU:** Diego de Benavides. **TI:** *Copla de diego de benauí/ des a vna dama*. **IN:** No partir mas apartar / me quiere de vos donzella // (p. 43) pues despues que vos mire / vos amo mas que pensays. **BI:** FV 189-190; AP, I: 55.
- ID 3346 R 3344, MP3-38, p. 43 (8, 4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *rrespuesta por ella de gomez manrrique*. **IN:** Yo pense de rreplicar / a vuestra copla muy bella // e que al que yo creere / amigo no lo creays. **BI:** FV 190; AP, I: 55-56.
- ID 1874, MP3-39, pp. 43-44 (1x10. Año: 1480). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrrique Estrenas a doña juana de mendoça su muger*. **IN:** Amada tanto de mi / e mas que mi saluacion // (p. 43) tanto ya / ninguna de las ajenas. **BI:** FV 295; AP, I: 57.
- ID 3347, MP3-40, p. 44 (4, 8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion*. **IN:** Vos sereys dama sentida / e la mas bella que vi // no queriendo bien querida / de muchos e mas de mi. **BI:** FV 131-132; AP, I: 75.
- ID 0043 Y 2770, MP3-41, pp. 45-51 (11x22). **AU:** Mosén Torrellas / Gómez Manrique. **TI:** *Coplas que fizo mosen pero torrellas contradichas por gomez manrrique*. **IN:** (*mosen torrellas*) Quien bien amando persigue/ dona asi mesmo destruye.... . (*manrrique*) Conviene que se castigue / quien contra damas arguye // (p. 51) (*manrrique*) desto que les aponeys / por vuestros dichos peruersos. **BI:** FV 191-202; AP, I: 77-86.
- ID 3348, MP3-43, pp. 52-53 (5x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de Gomez Manrique quexo a juan de maçnela*. **IN:** Quexarme quiero de vos / a vos a quien esto digo // (p. 53) que vos plega recordaruos / de cuan triste me despido. **BI:** FV 133-134; AP, I: 87-88.
- ID 3349*, MP3-44, pp. 54-55 (5x8, 4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de Gomez Manrique Sentimiento de partida*. **IN:** Yo parto de vos donzella / fuera de mi liberta // (p. 53) mas callad que por mi puerta / pasastes. **BI:** FV 203-204; AP, I: 89-90.
- ID 3350, MP3-45, pp. 56-58 (8x8, 4. Año: [1458] o 1456). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrrique suplicación al magnifico señor marques de Santillana su tio*. **IN:** O fuente manante de sabiduria / por quien senoblçen los rrynos despaña // (p. 58) assi como fijo señor obediente / doquiera que sea vos fare mandado. **BI:** FV 205-208; AP, I: 91-94.
- ID 3351 R 3350, MP3-46, pp. 59-61 (8x8, 4. Año: [1458, muerte del Marqués de Santillana]). **AU:** Marqués de Santillana, Íñigo López de Mendoza. **TI:** *rrespuesta del señor marques a gomez manrrique su sobrino*. **IN:** Sea caliope adalid o guia / mostrandome el alpe de vuestra montaña // (p. 61) por tal que seades de toda la gente / quanto lo valedes tenido e preçiado. **BI:** FV 208-212; AP, I: 94-96.

- ID 0410, MP3-47, pp. 62-63 (5x9, 4. Año [1453]. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Al muy esclarecido señor rrey don joban sobre el nascimiento del infante don alfonso.* **IN:** Muy alto rrey poderoso / de castilla e de leon // (p. 63) a onrrada senetud / vuestra rreal magestad. **BI:** FV 135-137; AP, I: 97-99.
- ID 3352, MP3-48, pp. 64-66 (6x11. Mano-B). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Suplicaciones.* **IN:** O vos la mas linda dama / de quantas biuen agora // (p. 66) e de mesura / poned fin a mal tamaño. **BI:** FV 135-137; AP, I: 100-102.
- ID [1873], MP3-49, pp. 67-79 (36x8, 4. Año: 1458, Gómez Manrique confunde la fecha). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *defunzion del noble cauallero garçilaso de la vega fecha por gomez manrique.* **IN:** A veynte e vn dias del noueno mes / el año de çinco despues de çinquenta // (p. 79) en ver a su rrey mesando sus canas / aquel negro dia de su perdimiento. **BI:** FV 349-361; AP, I: 103-115.
- ID 3652*, MP3-50, pp. 79-81 (5x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Loor a vna dama.* **IN:** Quanto a que se mirar / hermosas ya nunca vi // (p. 81) perdonenme las casadas e donzellas. **BI:** FV 137-138; AP, I: 116-117.
- ID 2947, MP3-51, pp. 81-82 (4x8, 4). **AU:** Francisco de Miranda. **TI:** *Pregunta de françisco de miranda a gomez manrique.* **IN:** De los viçios desdeñoso / en las virtudes constante // (p. 82) y guardar y defender / vos quiera por su clemença. **BI:** FV 212-213; AP, I: 118-119.
- ID 2975 R 2974, MP3-52, pp. 83-84 (4x8, 4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Respuesta.* **IN:** En las armas virtuoso / en la corte buen galante // (p. 84) onrra e todo plazer / a vos con grand bienquerença. **BI:** FV 213-214; AP, I: 119-121.
- ID 3000, MP3-53, pp. 84-85 (3x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Pregunta A don diego de rrojas su sobrino (↑ marques de denia).* **IN:** de nobles abuelos nieto / fijo de notable padre // (p. 85) en fermosura perfeta / conplida de neçedad. **BI:** FV 215-216; AP, I: 122-123.
- ID 3001 R 3000, MP3-54, pp. 86-87 (3x10). **AU:** Diego de Rojas. **TI:** *rrespuesta de don diego a gomez manrique su tio.* **IN:** A vos el tanto perfeto / señor ermano conpadre // (p. 87) mate y mala saeta / rreniego de su bondad. **BI:** FV 216-217; AP, I: 123-124.
- ID 2976, MP3-55, pp. 87-88 (3x8). **AU:** Diego de Saldaña. **TI:** *Consejo pedido por diego de saldaña.* **IN:** De sangre muy escogida / naçido y destirpe noble // (p. 88) o señor gomez manrique / dadme consejo que muero. **BI:** FV 217-219; AP, I: 125-126.
- ID 2977 R 2976, MP3-56, pp. 88-89 (3x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique rrespuesta con su parecer.* **IN:** Vuestra virtud no fengida / muncho mas fuerte que roble // (p. 89) vuestro mal nin multiplique / quel dar quebranta el azero. **BI:** FV 219-220; AP, I: 126-127.
- ID 3353, MP3-57, pp. 89-91 (8x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique querellas a fortuna.* **IN:** No partirme de querevos / por çierto mas que a ninguna // (p. 91) por fazer mayor mi pena / de las penas. **BI:** FV 139-141; AP, I: 155-157.
- ID 3354*, MP3-58, pp. 92-93 (4x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique estrenas a la señora condesa de castañeda su tia.* **IN:** Gentil e buena señora / condesa de castañeda // (p. 93) e sin daño / de su persona y estado. **BI:** FV 298-299; AP, I: 158-159.
- ID 3355*, MP3-59, pp. 93-94 (2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique estrenas al señor conde de paredes su hermano.* **IN:** Noble conde mi señor / entre los buenos famosos // (p. 94) el vos de la fin onrrada / e con sus santos cabida. **BI:** FV 300; AP, I: 160.
- ID 3356*, MP3-60, pp. 94 (1x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique A la señora condesa de paredes en aguilando.* **IN:** Señora muy virtuosa / discreta gentil sentida // mire vuestra señoria / mas a la volunta buena. **BI:** FV 301; AP, I: 161.

- ID 3357, MP3-61, p. 95 (2x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique En fauor de vn rrequirimiento que fizo el clauero don garçia lopez de padilla.* **IN:** O quan bienauenturada / es esta que mereçio // ouiese dicho tambien / a otra su voluntad. **BI:** FV 301-303; AP, I: 162-163.
- ID 3358, MP3-62, pp. 96-99 (2x8-4, 8-5, 2x8-4, 8-5, 8-4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Clamores para los dias de la semana.* **IN:** Pues mi contraria fortuna / de mis trabajos no farta // (p. 99) mi partir e despedida / ser tan triste. **BI:** FV 141-145; AP, I: 164-167.
- ID 2982, MP3-63, pp. 99-106 (21x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique batalla de amores.* **IN:** (p. 100) Estando no descuydado / del rrebato venidero // (p. 106) a la su prisió / donde maldigo mi suerte. **BI:** FV 145-152; AP, I: 168-176.
- ID 3361*, MP3-64, pp. 107-109 (6x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique Laumentaçion.* **IN:** Avnque de vos me parti / encubriendo mi dolor // (p. 109) con nada de quanto veo / no se puede mitigar. **BI:** FV 152-158; AP, I: 177-179.
- ID [0412*], MP3-65, pp. 109-114 (14x9. Año 1455). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Loor a la muy exçelente señora doña juana rreyna de los rreynos de Castilla* (p. 110) *De gomez manrique.* **IN:** Muy poderosa señora / fija de rreyes e nieta // (p. 114) ved si con rrazo deuia / tener mi mano rreçelo. **BI:** FV 303-308; AP, I: 180-185.
- ID 3362*, MP3-66, pp. 114-116 (4x10, 5). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Aguilando al señor conde de paredes su bernamo* (115) *De gomez manrique.* **IN:** Etor en valentia/ Archiles en ardideza // (p. 116) pues dello soys en verdad / mereçedor. **BI:** FV 308-310; AP, I: 186-187.
- ID [0096], MP3-67, pp. 117-122 (18x8. Año: 1461-1462. Repetida en MP3-135 y las coplas I, II, IV-VII, IX, X y XII en MP3-136). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *ensiempos sentençias De gomez manrique.* **IN:** Quando rroma prosperaua / quinto fabio la rregia // (p. 122) avra de venir al suelo / por falta de gouernalles. **BI:** FV 571-576; AP, I: 188-193.
- ID 2978, MP3-68, p. 123 (1x8. Año: 1458, *post quem*). **AU:** Diego Gómez Manrique, conde de Treviño. **TI:** *Pregunta del señor conde de treuiño A gomez manrique su bernamo.* **IN:** Pues no es yerro preguntar / querria saber de vos // que la voluntad se junta / de vn justo con vn rreo. **BI:** FV 220; AP, I: 194.
- ID 2979 R 2978, MP3-69, p. 123 (1x8. Año: 1458, *post quem*). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *rrespuesta de gomez manrique.* **IN:** Las voluntades juntar / de tales contrarios dos // si por graçia no es asunta / ser de poca dura creo. **BI:** FV 221; AP, I: 194.
- ID 2980, MP3-70, pp. 123-124 (1x8.). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Pregunta de gomez manrique [a Juan de Mazuela].* **IN:** Pues vos vi siempre maestro / de los varones indolos // (p. 124) para nuestro rredemir / o si murio voluntario. **BI:** FV 221-222; AP, I: 195-196.
- ID 2981 R 2980, MP3-61, p. 124-125 (1x8.). **AU:** Juan de Mazuela. **TI:** *rrespuesta de juan de maçuela.* **IN:** Muncho mas se que no nuestro / aun que fallo bien rremotos // (p. 125) quel la quiso rreçebir / con dolor extraordinario. **BI:** FV 222-223; AP, I: 196-197.
- ID 3363, MP3-72, pp. 125-133(180vv. Año: anterior a 1468). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *La rrepresentaçion del nasçimiento de nuestro señor a instançia de doña maria manrique vicaria en monestario de calabañanos hermana suya.* **IN:** O uiejo desuenturado / negra dicha fue la mia // (133) e sera caro sin duda / lo que fue profetizado. **BI:** FV 660-667; AP, I: 198-205.
- ID 3364 C 3363, MP3-72, pp. 133-134. (5x4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion para callar el niño Callad fijo mio chiquito.* **IN:** Callad vos señor / nuestro rredentor // (134) pues somos esposas / del jesu bendito. **BI:** FV 667-668; AP, I: 206.

- ID 3365*, MP3-73, pp. 134-135. (4, 2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Cançion a la concepçion de nuestra señora*. **IN:** Entre todas escogida / fuste bienaventurada // (135) tu virginidad conplida / non en punto violada. **BI:** FV 281-282; AP, I: 207.
- ID [3366^p P 3367], MP3-74, pp. 135-140 (Prosa. Año: 1456-1457). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** Acéfalo, es la ‘Consolatoria a Juana Manríquez’, duquesa de Castro y Denia, hermana de Gómez Manrique. **IN:** No pocas vezes muy noble e virtuosa señora... // (p. 140) vos el rreposito que por vuestra merçed es deseado. **BI:** FV 419-422; AP, I: 209-212.
- ID [3367], MP3-75, pp. 140-175 (30x8. Tiene extensas glosas en prosa, pp. 140-176. Año: 1456-1457). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Deposuit potentes de sede et exaluit humiles*. **IN:** La peñola tengo con tinta en la mano / el blanco delante mis ojos // (p. 175) aviendo por bien el mal si viniere / pues el mejor sabe qual es lo mejor. **BI:** FV 423-448; AP, I: 213-241.
- ID [0100], MP3-76, pp. 177-212 (106x8). **AU:** Juan de Mena. **TI:** *Debate formado e compuesto por Juan de mena de la rrazon contra la voluntad Argumento breue de toda la obra e ynuocaçion catholica*. **IN:** Canta tu christiana musa / la mas que çeuil batalla // (p. 212) que su yra rreçebido / ser perdonado su viçio. **BI:** FV 467-501; AP, I: 242-278.
- ID [0101 A 0100], MP3-77, pp. 213-265 (152x8. La muerte de Mena ocurre en 1456). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Por falleçimiento del famoso poeta juan de mena prosigue gomez manrique*. **IN:** Pues este negro morir / que no a ninguna perdona // (p. 265) ser amados de verdat / a los proximos amad. **BI:** FV 501-552; AP, I: 278-337.
- ID [0198^p P 1708], MP3-78, pp. 266-272 (Prosa. Año: posterior a 1458, fecha de la muerte del Marqués de Santillana). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Al rreuerendo señor don pero gonçales de mendoça obispo de Calaborra*, es la ‘Consolatoria, por la muerte del Marqués de Santillana’, enviada a Pedro González de Pedro. **IN:** Si despues de la defunçion del muy virtuoso señor padre vuestro...// (p. 272) e prospere quanto ella meresçe. **BI:** FV 362-366; AP, II: 7-11.
- ID [1708], MP3-79, pp. 272-339 (134x10. Año: posterior a 1458, fecha de la muerte del Marqués de Santillana). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *El planto de la uirtudes e poesya por el magnífico señor don yñigo lopez de mendoça marques de santillana e conde del rreal compuesto por gomez manrique su sobrino*. **IN:** Mys sospiros depertad / esta mi pesada pluma // (p. 339) a nos otros ha dexado / en el golfo de fortuna. **BI:** FV 366-418; AP, II: 12-64.
- ID [0093^p P 0094], MP3-80, pp. 340-343 (Prosa. Año: 1459-1462 [1454-1474], anterior al 1 de enero de 1466, fecha de la muerte de Diego Arias; posiblemente entre 1458-1465 y, apuntando un poco más entre 1460-1462). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *A diego arias de anila contador mayor del muy poderoso señor rrey don enrique e del su consejo*. **IN:** Como a la notiçia mia la continuas rrespuestas por vos señor dadas... // (p. 343) Tenga nuestro señor vuestra honrrada persona e casa en su protecçion. **BI:** FV 553-556; AP, II: 65-68.
- ID [0094], MP3-81, pp. 344-359 (47x9. Año: [1454/1474], anterior al 1 de enero de 1466, fecha de la muerte de Diego Arias; posiblemente entre 1458-1465). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Invocaçion*, con este encabezamiento comienzan las ‘Coplas a Diego Arias’. **IN:** De los mas el mas perfecto / en los grandes el mayor // (359) pero mas presto se muda / que febrero. **BI:** FV 556-570; AP, I: 68-84.
- ID [3368], MP3-82, pp. 360-364 (15x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Los cuchillos de dolor de nuestra señora puestos en metro por gomez manrique a ynistançia de doña juana de mendoça su muger*. **IN:** O tu rreyna que beata / entre todas las mugeres // (p. 364) fijo de dios hermanuel / e de ty. **BI:** FV 283-287; AP, II: 85-89.
- ID 3369, MP3-83, pp. 365-366 (4x9. Año: Anterior a la muerte de Enrique IV, 1474). **AU:** Don Álvaro, portugués. **TI:** *Pregunta de aluaro A gomez manrique*. **IN:** Muyto prudente

- señor / noble famoso manrique // (p. 366) E rrazam deue querer / vosso seruiçio fazer. **BI:** FV 230-231; AP, I: 90-91.
- ID 3370, MP3-84, pp. 366-367 (4x9. Año: Anterior a la muerte de Enrique IV, 1474). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *rrespuesta de gomez manrique*. **IN:** Trabajos con disfauor / do señor rrey don enrique // (p. 367) de las falas mi poder / non pose ben conponer. **BI:** FV 232-233; AP, II: 92-93.
 - ID 3371, MP3-85, pp. 368-370 (8x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Requerimiento de gomez manrique*. **IN:** Largos tienpos he gastado / padeçiendo // (p. 370) a quien quiso hazer dios / mas gentil que todas ellas. **BI:** FV 155-158; AP, II: 94-97.
 - ID 1879, MP3-86, pp. 370-372 (6x8, 4. Composición repetida en MP3-106). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *gomez manrique queexas e comparaçiones*. **IN:** Donzella dos mill enojos / me da vuestra desmesura // (p. 372) pues sola teneyns poder / de sanarme. **BI:** FV 158-160; AP, II: 98-100.
 - ID 3372, MP3-87, pp. 373-375 (9x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *en nombre de vna mula De gomez manrique por pasar tiempo*. **IN:** Creedme señor gonçalo / que quanto ha que naçi // (p. 375) siempre jamas me terneys / por catiua. **BI:** FV 319-321; AP, II: 101-104.
 - ID 3373, MP3-88, p. 376 (1x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *A vna muleta del señor conde de treuiño su hermano sola de gomez manrique desta calidat*. **IN:** Sy poneys a la muleta / que viene de tranco en tranco // a ella dareys rremedio / ellos no seran tan viejos. **BI:** FV 322; AP, II: 105.
 - ID 3374, MP3-89, pp. 376-380 (12x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *rrazonamiento de vn rroçin a vn paje De gomez manrique*. **IN:** Pues que los mis duros fados / a tus manos me truxieron // (p. 380) que la sylla trocare / por el albarda. **BI:** FV 322-326; AP, II: 106-109.
 - ID 3375, MP3-90, pp. 381-384 (11x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *A vn su pariente sobre vn juego De gomez manrique*. **IN:** Sabe dios que me peso / amado pariente mio // (p. 384) tres mill e çiento e çinquenta / que vno no le faltava. **BI:** FV 326-329; AP, II: 110-113.
 - ID 3376, MP3-91, pp. 385-386 (4x8, 4. Año: 1452-1458). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *A mosen juan truhan del señor conde de treuiño su hermano De gomez manrique*. **IN:** Eres para loco frio / e para cuerdo vellaco // (p. 386) pues primero sudas bien / aquello que se te da. **BI:** FV 329-331; AP, II: 114-115.
 - ID 2966, MP3-92, p. 387 (1x11). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *A juan poeta*. **IN:** Poeta quando vos vy / en casa del carçelero // el tiple con el tenor / de la contra que leuaua. **BI:** FV 331-332; AP, II: 116.
 - ID 2967, MP3-93, pp. 387-388 (4x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Otras del mesmo sobre conuenençia que al que mejor demandase le diese el otro*. **IN:** Poeta de la nobleza / e de pura hidalguia // (p. 388) dezidme lo que sentis / poeta con este mote. **BI:** FV 332-334; AP, II: 117-118.
 - ID 3377, MP3-94, pp. 388-390 (6x8. Año: 1470). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Otras trobas de gomez manrique a juan poeta quando le catiuaron los moros de allende*. **IN:** Si de vuestra detençion / oue pesar o plazer // (p. 390) conoçierades el ayre / de pequeño. **BI:** FV 334-336; AP, II: 119-120.
 - ID 3378, MP3-95, p. 391 (2x10. Año: [1468]). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique a la muy exçelente ynfante señora doña ysabel*. **IN:** Aquel dios que vos crio / de progenies tan rreales // de los suyos bien querido / de los estraños temido. **BI:** FV 313; AP, II: 121.
 - ID [3379^p P 3380], MP3-96, pp. 392-394 (Prosa. Año: [1467]). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *un breue tratado que fizo gomez manrique a mandamiento de la muy yllustre señora ynfanta doña ysabel para vnos momos que su exçelencia fizo con los hados syguientes*. **IN:** yllustrisymo e bienaventurado

- príncipe muy poderosos rrey e soberano señor... // (p. 394)... que llanamente vos lo otorgue. **BI:** FV 668-670; AP, II: 122-124.
- ID [3380], MP3-97, pp. 394-397 (9, 6x8, 10. Año: [1467]). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Mençia de la torre lleuo el hado siguiente.* **IN:** A tu rreal exçelencia / venimos aquestas hadas // (p. 397) que merescas a mas glorias / terrenas e çelestiales. **BI:** FV 670-674; AP, II: 124-127.
 - ID 3381, MP3-98, pp. 397-399 (4x9, 5). **AU:** Pedro Guillén. **TI:** *pregunta que fizo pero guillen a un maestro en teologia.* **IN:** Sy el comienço de la cosa / es mayor que su meytat // (p. 397) o el tiempo nos contralla / sy es bien soltar los rremos. **BI:** FV 249-251; AP, II: 128-129.
 - ID 3382 R 3381, MP3-99, pp. 399-400 (4x9, 5). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Respuesta de gomez manrique.* **IN:** Es hazaña virtuosa / todo comienço notad // (p. 400) mas del todo descargalla / de malos cargos deuemos. **BI:** FV 251-252; AP, II: 130-131.
 - ID 3383, MP3-100, pp. 401-402 (6x8. Año: [1469-1478]). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Pregunta de gomez manrique a maestre françisco de noya maestro del muy exçelente prinçipe de castilla rrey de Seçilia.* **IN:** No teniendo del saber / sy no solo desearlo // (p. 402) como a juez competente / por postrimera sentençia. **BI:** FV 253-255; Chas Aguión, 2002: 200-201; AP, II: 132-134.
 - ID 3384 R 3383, MP3-101, pp. 403-404 (6x8. Año: [1469-1478]). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Respuesta del dicho maestre françisco de noya.* **IN:** Vuestro entero meresçer / enteramente loarlo // (p. 404) e cauallero valiente / que no rreal exçelencia. **BI:** FV 255-256; AP, II: 134-136.
 - ID 2943 R 3383, MP3-102, p. 405-406 (6x8). **AU:** Rodrigo Cota. **TI:** *Respuesta a gomez manrique atraesada por rrodrigo cota.* **IN:** Al son del dulce tañer / al sabor del escucharlo // (p. 406) que es mi lengua ynsapiente / ante vuestra gran prudencia. **BI:** FV 257-259; Chas Aguión, 2002: 202-203; AP, II: 136-137.
 - ID 2942 R 3383, MP3-103, pp. 407-408 (6x8). **AU:** Pedro Guillén de Sevilla. **TI:** *Otra rrespuesta a las mesmas de gomez manrique fechas por pero guillen de seuilla atraesada.* **IN:** Mas teneys a mi entender / del saber que cobdiçiarlo // (p. 408) en lo que fuy nigligente / corregidme con prudencia. **BI:** FV 259-260; AP, II: 138-139.
 - ID 2940, MP3-104, pp. 409-411 (6x10). **AU:** Juan Poeta. **TI:** *que enbio iohan poeta a gomez manrique desde aragon.* **IN:** En loaros syn mundança / de rraya jamas no salgo // (p. 411) anda duelo venga en vos / poeta de frisar frisa. **BI:** FV 336-338; AP, II: 140-142.
 - ID 2941 R 2940, MP3-105, pp. 411-414 (6x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Respuesta de gomez manrique a juan poeta.* **IN:** Con tormenta nin bonança / nunca mas nin menos valgo // (p. 414) porque vendistes a dios / segunt lucas lo deuisa. **BI:** FV 339-341; AP, II: 142-144.
 - ID 1879, MP3-106, pp. 415-417 (6x8, 4. Composición repetida en MP3-86). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *gomes manrique quexas e conparaçiones.* **IN:** Donzella diez mill enojos / me da vuestra desmesura // (p. 417) pues sola teneys poder / de sanarme. **BI:** FV 158-160; AP, II: 98-100.
 - ID 2960, MP3-107, pp. 417-418 (2x9, 2). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Pregunta gomes manrique.* **IN:** A vosotros los galantes / discretos enamorados // (p. 418) que gozeys de quien amays / que todas me rrespondays. **BI:** FV 261; AP, II: 145-146.
 - ID 2961 R 2960, MP3-108, p. 418 (2x9). **AU:** Guevara (Íñigo de Guevara, Conde de Oñate). **TI:** *rrespuesta de guevara.* **IN:** En las cortes byen andantes / de nobles damas destados // mucho mas que ser en fama / rrazonadas. **BI:** FV 262; AP, II: 146.

- ID 2962, MP3-109, p. 419 (2x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *gomes manrique a sancho de rojas*. **IN:** Primo señor que dire / del tomento con que vo // (p. 419) en la senblante fatiga / dezidme lo que sentiste. **BI:** FV 262-264; AP, II: 147.
- ID 2963 R 2962, MP3-110, pp. 419-420 (2x8). **AU:** Sancho de Rojas. **TI:** *Respuesta de Sancho de Rojas*. **IN:** Ya yo party y llegue / y bolui do me leuo // (p. 420) si teneyz gentil amiga / bolued a uer do la vistes. **BI:** FV 264; AP, II: 148.
- ID 2964, MP3-111, p. 420 (1x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *A don jorge e don rrodrigo e don fadrique*. **IN:** Pues las vanderas de apolo / asoman por todas partes // deuemos ya conuenir / sobrinos todos en vno. **BI:** FV 265; AP, II: 149.
- ID 2965 R 2964, MP3-112, pp. 420-421 (1x9). **AU:** Jorge Manrique. **TI:** *Respuesta de don jorge*. **IN:** My saber no es para solo / dadme plazo fastal martes // (p. 422) a vuestro mando conplir / señor que no quede vno. **BI:** FV 265; AP, I: 149-150.
- ID 3385, MP3-113, pp. 421-422 (3x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *estrenas de gomes manrique al obispo de burgos*. **IN:** Toda mi casa he buscado / por ver señor sy fallara // (p. 422) asy dios bien vos mantenga / tome la vuestra merçed. **BI:** FV 314-315; AP, II: 151-152. Los obispos de Burgos en tiempos de Gómez Manrique fueron: Alfonso de Cartagena 1435-1456 y Luis de Acuña y Osorio 1456-1495.
- ID 2952, MP3-114, pp. 422-423 (2x8, 4). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *gomes manrique*. **IN:** Sy se ha de dilatar / esta pena tanta lea // (p. 423) asy mi gran padescer / mi salud por dios apoca. **BI:** FV 160-161; AP, II: 153-154.
- ID 3386, MP3-115, pp. 423-426 (8x10. Año: 1455). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomes manrique en nombre del rropero contra iboan poeta*. **IN:** Señor marques de villena / por cuya sabyduria // (p. 426) adorare mi dedal / dexando la poesya. **BI:** FV 341-345; AP, II: 155-158.
- ID 3387, MP3-116, p. 427 (2x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomes manrique consejo a ioban poeta*. **IN:** Quierovos desengañar / por el gran byen que vos quiero // algunt ofiçio de mano / para la postremeria. **BI:** FV 345; AP, II: 159-160.
- ID 2946, MP3-117, pp. 428-430 (5x10. Año: 1473, [1474-1479]). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomes manrique al señor prinçipe de castilla e de aragon rrey de seçilia*. **IN:** Tales boluimos señor / sin vuestra gran señoria // (p. 430) ni la fermosa syn par / muy eçelente prinçesa. **BI:** FV 621-623; AP, II: 161-163.
- ID [2909^p P 1872], MP3-118, pp. 431-433 (Prosa. Año: 1469-1470). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Compusiçion fecha por gomes manrique enderesçada a los sserenisymos señores prinçipes de los rreynos de castilla e de aragon rreyes de seçilia siguase el probemio*. **IN:** Exçelentisimos prinçipes e muy esclaresçidos rreyes mis soberanos señores pues natural cosa es a las aves amar sus nidos // (p. 433) por el qual rregnaes en las tierras e aqui digan los oyentes amen. **BI:** FV 624-628; AP, II: 164-169.
- ID [1872], MP3-119, pp. 435-461 (79x9. Año: 1469-1470). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *syguese la obra llamada rregimiento de prinçipes*. **IN:** Prinçipe de cuyo nonbre / quatro rreyes son pasados // (p. 461) con açucar confytados / y llenos de çecutry. **BI:** FV 629-656; AP, II: 169-196.
- ID 3388, MP3-120, pp. 463-464 (4x10). **AU:** Fernando de Ludueña. **TI:** *Fernando de ludueña pidiendole vna pena de vn su pariente que auia jugado*. **IN:** El que pide a gran señor / no haze yerro marcado // (p. 464) syn quedar yo satisfecho / quedo corrido y confuso. **BI:** FV 266-267; AP, II: 197-198.
- ID 3389, MP3-121, pp. 464-465 (4x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Respuesta de gomez manrique*. **IN:** Digo como trovador / que se falla rrebotado // (p. 465) posponiendo mi prouecho / de la tardança me escuso. **BI:** FV 267-269; AP, II: 198-200.

- ID 3390, MP3-122, pp. 465-466 (4x9. Año: 1480). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Coplas de gomez manrique a fernando de ludueña*. **IN:** Como abiuan al nebli / los siluos para bolar // (p. 466) y el bueytre se me vaya / ellijo çesar o niente. **BI:** FV 269-270; AP, II: 201-202.
- ID 3391 R 3390, MP3-123, pp. 467-468 (4x9). **AU:** Fernando de Ludueña. **TI:** *Respuesta de fernando de ludueña*. **IN:** Como con el buen rrubi / la piedra para enpedrar // (p. 468) que sy mirando desmaya / de seruir no se arrepiente. **BI:** FV 271-272; AP, II: 202-204.
- ID 3392 R 3391, MP3-124, pp. 468-469 (4x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Replicato de gomez manrique*. **IN:** Los aliuos que senti / al tiempo de començar // (p. 469) nunca dexe por la playa / nauegar por lo caliente. **BI:** FV 272; AP, II: 204-205.
- ID 3393, MP3-125, pp. 469-472 (9x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Trobas de gomez manrique a vna dama que le preguntana como le yua*. **IN:** Queres saber como va / a mi mal aventurado // (p. 472) la ferida que fazia / la lança del rrey peleo. **BI:** FV 161-164; AP, II: 206-209.
- ID 1881, MP3-126, pp. 472-475 (12x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *de gomez manrique*. **IN:** O contra de mi querer / amiga de mi desgrado // (p. 275) sy no mi vida y salud / con la vuestra finaria. **BI:** FV 164-167; AP, II: 210-213.
- ID 1882, MP3-127, pp. 476-477 (6x10. Año: 1480). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique*. **IN:** O sy naçido no fuera / para ser tan desdichado // (p. 477) mas con mis manos tirada / si lo permitiese dios. **BI:** FV 168-170; AP, II: 214-216.
- ID 3394, MP3-128, pp. 478-479 (4x10). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique a unos galanes*. **IN:** Quien en el fuego mucho atiza / a las vezes lo mato // (p. 479) que fuerdes en la tardança / agua en çesta. **BI:** FV 170-172; AP, II: 217-218.
- ID 3395, MP3-129, p. 479 (2x8. Año: 1480). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique a vna dueña que yua cubierta*. **IN:** El coraçon se me fue / donde vuestro vulto vi // alla se fueron mis ojos / do tenia el coraçon. **BI:** FV 172; AP, II: 219.
- ID 3396 MP3-130, p. 480 (3x9). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique*. **IN:** O la mas de las hermosas / o la mejor de las buenas // primero me lieue dios / que yo vos tenga dubdosa. **BI:** FV 173; AP, II: 220-221.
- ID 1880, MP3-131, p. 481 (4, 8). **AU:** Anónima. **TI:** *Cançion agena*. **IN:** Donzella desconoçida / ya no cures mas de mi // de mi fueste bien querida / yo desamado de ti. **BI:** FV 174-175; AP, II: 222.
- ID 3397 G 1880, MP3-132, pp. 481-482 (3x8). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *La glosa desta cançion fecha por gomez manrique*. **IN:** Esperança que perdi / me haze fazer tal grida // (p. 482) fueste de mi bien querida / yo desamado de ti. **BI:** FV 175-176; AP, I: 222-223.
- ID 1883, MP3-133, pp. 482-484 (7x8. Año: posterior a 1477). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *De gomez manrique al rrey don fernando nuestro señor porque le non queria dar vn falcon que le avia mandado fasta que le fiziese vnas trobas*. **IN:** Alto rrey esclareçido / el mayor de los cristianos // (p. 484) pues a mengua de onbres buenos / me fizo corregidor. **BI:** FV 316-318; AP, II: 224-226.
- ID 3398*, MP3-134, pp. 484-486 (7x10. Año: 1481-1482). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Coplas de gomez manrique a iohan poeta que le demandana pan en su tierra e dezia que le auia librado el arçobispo quatroçientas fanegas de trigo en el arçipestrado*. **IN:** Seyendo uos tanto priuado / del primado // (p. 486) no por agua mas por fuego / que anda cabo seuilla. **BI:** FV 346-348; AP, II: 227-229.
- ID [0096], MP3-135, pp. 487-489 (18x8. Año: 1461-1462. Repetida en MP3-67 y las coplas I, II, IV-VII, IX, X y XII en MP3-136). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Comiença el dezir quel noble cauallero gomez manrique fizo que yntitula la esclamaçion e querella de la gouernaçion*. **IN:**

- Quando rroma prosperaua / quinto fabio la rregia // (p. 489) avra de venir al suelo / por falta de gouernalles. **BI:** FV 571-576; AP, II: 229-230.
- ID [3399^p P 0096], MP3-136, pp. 491-533 (Prosa.). **AU:** Pedro Díaz. **TI:** *Introduçion al dezir que conpuso el noble cauallero gomez manrrique que yntitula la esclamaçion e querella de la gouernaçion al muy noble e muy rreuerendo señor su syngular sseñor don alfonso carrillo por la graçia de dios arçobispo de toledo por el doctor pero diaz.* **IN:** Pensando de rreposar del trabajo del libro enchiridion que por muchos años me touo ocupado // (p. 533) E las otras coplas que non van por ystenso aquy puestas. Deo graçias. **BI:** FV 577-618; AP, II: 230-278.
 - ID [0096], MP3-137, pp. 491-533 (7x9, sólo las coplas I, II, IV-VII, IX, X y XII de MP3-135 y MP3-67. Año: 1461-1462). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *Comiença el dezir quel noble cauallero gomez manrrique fizo que yntitula la esclamaçion e querella de la gouernaçion.* **IN:** Quando rroma prosperaua / quinto fabio la rregia // (p. 489) avra de venir al suelo / por falta de gouernalles. **BI:** FV 577-618 [582, 588, 596-597, 599, 603, 605, 607, 612 y 615]; AP, I: 230-278 [234, 241-242, 251-252, 254, 258-259, 261, 264, 271 y 274].
 - ID [3400], MP3-138 [B. Dutton, en su *CsXV* II: 502, numera MP3-137], p. 534 (3x10, frente a la versión de MN24-111, parece incompleta pues allí tiene 7x10 y glosas en prosa). **AU:** Gómez Manrique. **TI:** *gomez manrrique loores e suplicaçiones a nuestra señora.* **IN:** O madre de dios electa / para dina de tal nombre // que toda su contrariedad & se cura por su contrario... / [o maria mater xriste / no se çierren para mi]. **BI:** FV 287-293; AP, II: 278-281.

5. Tabla sinóptica de ID contenidos en MP3 con otros testimonios. Testimonios comunes entre MP3 y MN24.

ID	3318	2968	2969 R 2968	3319	2970	2971 R 2970	3320 R 2971	3321 R 3320	3322 R 3321	3323 R 3322	2972	2973 R 2972
MN19		48	49		50	51					52	53
MN24	1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MP3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

ID	3324 R 2973	3325 R 3324	3326 R 3325	3327	3651	3328	3329	3330 R 3329	3331	3332	3333	3334	3335
MN19													
MN24	12	13	14			15	16	17			18	19	20
MP3	13	14	15	16	16D	17	18	19	20	21	22	23	24

ID	3336	3337	3338	3339	3059	3340	3057	3058	3341	3342	2113	3343	3344	3346 R 3344
MN19					210		208	209						
MN24					21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
MP3	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
PN13									18					

ID	1874	3347	0043 Y 2770	3348	3349	3350	3351 R 3350	0410	3352
MH1								149	
MN24	31	32	36 Y 37	38		39	40		41
MP2	7								
MP3	39	40	41/42	43	44	45	46	47	48
SA8						1	2		
11CG						77	78		
14CG						98	99		

ID	1873	3652	2974	2975 R 2974	3000	3001 R 3000	2976	2977 R 2976	3353	3354	3355	3356
HH1	53											
MN19			54	55	93	94	56	57				
MN24	42		43	44	45	46	47	48	49			
MN29	4											
MN43	3											
MP2	6											
MP3	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

ID	3357	3358	2982	3361	0412	3362	0096	2978	2979 R 2978	2980	2981 R 2980	3363	3364 C 3363
GB1							43						
MH1					150			58	59	60	61		
MN6a							25						
MN19			62										
MN23							55						
MN24	55	56	57									58	58-1
MN29							3						
MP3	61	62	63	64	65	66	67 135	68	69	70	71	72	72-1
MR2							11						
PN5							27						
PN8							73						
PN9							23						
PN13							9						
SA4							2						
SA10a							9						
SA10b							99						
11CG							76						
14CG							97						

ID	3369	3370 R 3369	3371	1879	3372	3373	3374	3375	3376	2966	2967	3377
MN19										46	47	
MN24	68	69	80	81	92	93	94	95	96	97	98	99
MP2				12								
MP3	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94
SM5a									6			

ID	3378	3379 P 3380	3380	3381	3382 R 3381	3383	3384 R 3383	2943 R 3383	2942 R 3383	2940	2941 R 2940	1879
MN19								22	21	19	20	
MN24	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	81
MP2												12
MP3	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106 y 86
11CG							718					
14CG							810					

ID	2960	2961 R 2960	2962	2963 R 2962	2964	2965 R 2964	3385	2952	3386	3387	2946	2909 P 1872	1872
HH1												65	66
LB3													3
MN19	40	41	42	43	44	45		32			25	17	
MN24	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	113	114	115
MN43												8	
MP2													3
MP3	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
82*GM													1
82*IM													5
83*IM												4	
11CG													74
14CG													95

ID	3388	3389	3390	3391 R 3390	3392 R 3391	3393	1881	1882	3394	3395	3396	1880	3397 G 1880
MN24	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128
MP2							14	15				13	
MP3	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132

ID	1883	3398	0096	3399 P 0096	0096	3400
GB1			43			
MN6a			25			
MN23			55			
MN24	129			130P	130	111
MN29			3			
MN43				2		
MP2	16					
MP3	133	134	135 67	136P	136	137
MR2			11			
PN5			27			
PN8			73			
PN9			23			
PN13			9			
SA4			2			
SA10a			9			
SA10b			99			
11CG			76			
14CG			97			

TESTIMONIOS COMUNES ENTRE MP3 Y MN24

ID	3318	2969	3319	2970	2971	3320	3321	3322	3323	2972	2973	3324
MN24	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
MP3	1	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

ID	3325	3326	3328	3329	3330	3333	3334	3335	3059	3340	3057	3058
MN24	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
MP3	14	15	17	18	19	22	23	24	29	30	31	32

ID	3341	3342	2113	3343	3344	3346	1874	3347	0043	3348	3352	1873
MN24	25	26	27	28	29	30	31	32	36, 37	38	41	42
MP3	33	34	35	36	37	38	39	40	41	43	48	49

ID	2974	2975	3000	3001	2976	2977	3353	3357	3358	2982	3363	3366
MN24	43	44	45	46	47	48	49	55	56	57	58	59
MP3	51	52	53	54	55	56	57	61	62	63	72	74

ID	3367	0100	0101	0198	1708	0093	0094	3368	3369	3370	3371	1879
MN24	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	80	81
MP3	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86

ID	3372	3373	3374	3375	3376	2966	2967	3377	3378	3379	3380	3381
MN24	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103
MP3	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98

ID	3382	3383	3384	2943	2942	2940	2941	1879	2960	2961	2962	2963
MN24	104	105	106	107	108	109	110	81	82	83	84	85
MP3	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110

ID	2964	2965	3385	2952	3386	3387	2946	2909	1872	3388	3389	3390
MN24	86	87	88	89	90	91	113	114	115	116	117	118
MP3	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122

ID	3391	3392	3393	1881	1882	3394	3395	3396	1880	3397	1883
MN24	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129
MP3	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133

ID	3399 P	0096	3400
MN24	131P	131 <i>sic</i>	111
MP3	136P	136	137

BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO, Álvaro, 1966. 'Gómez Manrique, Narváez y Castillejo: ¿poesía obscena?', en *Nunca fue pena mayor. Estudios de literatura española en homenaje a Brian Dutton*, eds. Ana Menéndez Collera & Victoriano Roncero López (Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha), pp. 27-34.
- ÁLVAREZ GATO, Juan, 1901. *Cancionero inédito de Juan Álvarez Gato poeta madrileño del siglo XV*, (Madrid: Imp. de la Revista Española).
- , 1928. *Obras completas de Juan Álvarez Gato*, edición, introducción y notas de Jenaro Artiles Rodríguez, Los Clásicos Olvidados, 4 (Madrid: Compañía Ibero Americana de Publicaciones. Imp. de Blass).
- AP: cf. PAZ Y MÉLIA, Antonio, (ed.), 1885 y 1991.
- ARTILES RODRÍGUEZ, Jenaro, 1927. *Juan Álvarez Gato, poeta madrileño del siglo XV: Nuevos datos bibliográficos y recopilación de los conocidos*, es tirada aparte de la *Revista de la Biblioteca, Archivo y Museo del Ayuntamiento de Madrid* (Madrid: Imp. Municipal).
- (ed.), 1928. *Obras completas de Juan Álvarez Gato*, Los Clásicos Olvidados, 4 (Madrid: Compañía Ibero Americana de Publicaciones. Imp. de Blass).
- AVENOZA, Gemma & María Mercè López Casas, 1988. 'Un "nuevo" cancionero del siglo XV en la Biblioteca Universitaria de Barcelona', *Incipit*, 8: 47-72.
- AZÁCETA, José María, ed., 1956. *Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, Clásicos Hispánicos, Serie II, Ediciones críticas, I; 2 vols. (Madrid: CSIC), vol. I, p. xl.
- BATTESTI PELEGRIN, Jeanne, 1990. 'Les poètes convers et le pouvoir: le débat poétique entre Gómez Manrique et Juan de Valladolid', en *Écrire a la fin du Moyen Age. Le pouvoir et l'écriture en Espagne et en Italie (1450-1530). Colloque International France-Espagne-Italie (Aix-en-Provence, 20-22 octobre 1988)* (Aix-en-Provence, Université), pp. 241-252.
- , 2001. 'Debates poéticos en la poesía cancioneril: las Preguntas de Gómez Manrique', en *Los trigos ya van en flores. Studia in Honorem Michelle Débax*, eds. J. Alsina & V. Ozanam (Toulouse: Université de Toulouse-Le Mirail), pp. 291-302.
- BELTRÁN, Vicente, 1998. 'Tipología y génesis de los cancioneros: los cancioneros de autor', *Revista de Filología Española*, 78: 49-101.
- BETA (*Biblioteca Española de Textos Antiguos*): <http://sunsite.berkeley.edu/PhiloBiblon>.
- BOOST, (*Bibliography of Old Spanish Texts*), p. 121, n° 1647-1648.
- Cancionero de Antón de Montoro*. Cfr. CICERI, Marcela (ed.), 1990 y COTARELO Y MORI, Emilio (ed.). 1900.
- Cancionero de Gallardo o de San Román*, Tesis Doctoral (sin editar) de PLAZA CUERVO, María Teresa, 2004. *Cancionero de Gallardo o de San Román*, Tesis Doctoral presentada en el Departamento de Literatura Española, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Valladolid; sin publicar.
- Cancionero de Gómez Manrique*, cf. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, (ed.), 2003; HUYKE FREIRÍA, Isabel, 1988; ORTEGA, Teófilo, (ed.), 1941; PAZ Y MÉLIA, Antonio, (ed.), 1885 y 1991. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, 1996 y (ed.), 2003.
- Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, 1956; Estudio y edición crítica por José María Azáceta; Clásicos Hispánicos, Serie II, Ediciones críticas, I., 2 vols. (Madrid: CSIC).
- Cancionero de poesías varias (Manuscrito n° 617 de la Biblioteca Real de Madrid)*, 1986. Edición de José J. Labrador, C. Ángel Zorita y Ralph A. Di Franco (Madrid, El Crotalón).
- CANTERA BURGOS, Francisco y Carlos Carrete Parrondo (eds.), 1984. Antón de Montoro, *Cancionero*, eds. Francisco Contera Burgos y Carlos Carrete Parrondo, Biblioteca de la Literatura y el Pensamiento Hispánicos, H64 (Madrid: Editora Nacional).

- CAPRA, Daniela, 1992. 'La renovación del diálogo en las *Preguntas y respuestas* de Gómez Manrique', *Romance Quarterly*, 39: 185-199.
- CARRIÓN, Manuel, 1978. 'Gómez Manrique y el protonotario Lucena. Dos cartas con memoria de Jorge Manrique', *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 81: 565-582.
- CASTILLO, Hernando del, 2006. *Cancionero general*; ed. Joaquín González Cuenca, 5 tomos, Nueva Biblioteca de Erudición y Crítica, 26 (Madrid: Editorial Castalia).
- CATEDRA, Pedro M., 1993. 'Prospección sobre el género consolatorio en el siglo XV', en *Letters and Society in Fifteenth Century Spain*; eds. A. Deyermond & J. Lawrence, (Oxford: Dolphin Book), pp. 1-16.
- , 1995. 'Creación y lectura sobre el género consolatorio en el siglo XV', en *Studies on Medieval Spanish Literature in Honor of Charles F. Fraker*, eds. M. Vaquero & A. Deyermond, (Madison:), pp. 35-62.
- , 1997, 'Modos de consolar por carta', en *Actas VI Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura medieval (Alcalá de Henares, 12 a 16 de septiembre, 1995)*; ed. José Manuel Lucía (Alcalá de Henares: Universidad), I: 469-487.
- CAUNEDO DEL POTRO, Betsabé, 1991. 'Un inventario de bienes de Gómez Manrique', en *Estudios de Historia Medieval en homenaje a Luis Suárez Fernández*, eds. V. A. Ivarez Palenzuela & M. A. Ladero Quesada & J. Valdeón Baroque (Valladolid: Universidad), pp. 95-114.
- CHAS AGUIÓN, Antonio, 1994. 'Preguntas y respuestas de temática amorosa en la obra poética de Gómez Manrique. Edición y estudio'; tesina de licenciatura inédita presentada en la Universidad de A Coruña.
- , 1996. 'La estructura dispositiva de las cuestiones de amor en el círculo poético de Gómez Manrique', *Moenia*, 2: 373-394.
- , 1997. 'Las otras preguntas de temática amorosa en el corpus poético de Gómez Manrique', *Revista de Literatura Medieval*, 9: 97-119.
- , 1997a. 'La pregunta disyuntiva como vehículo de cuestiones de amor en la poesía cancioneril castellana', en *Actas VI Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura medieval (Alcalá de Henares, 12 a 16 de septiembre, 1995)*; ed. José Manuel Lucía (Alcalá de Henares: Universidad), I: 501-510.
- , 2002. *Preguntas y respuestas en la poesía cancioneril castellana*; Tesis Doctorales *Cum Laude*, Serie L (Literatura), 12 (Madrid: Fundación Universitaria Española).
- CICERI, Marcela (ed.), 1990. Antón de Montoro, *Cancionero*, estudio y edición crítica de Marcella Ciceri, introducción y notas de Julio Rodríguez Puértolas, Acta Salmanticensia, Textos Recuperados vols. III-IV (Salamanca: Universidad de Salamanca). Por los mismos autores pero publicado en Serie Básica, 4 (Salamanca: Biblioteca Española del Siglo XV).
- COSTA, Marithelma (ed.), 1990. Antón de Montoro, *Poesía completa*, edición, estudio y notas de Marithelma Costa, prólogo de Brian Dutton, Colección Cancioneros Castellanos, 3 (Cleveland: Cleveland State University).
- , 1994. *El discurso poético de Antón de Montoro. Edición crítica y estudio sociohistórico de su 'Cancionero'*. Edición de Marithelma Costa (Michigan: U.M.I).
- COTARELO Y MORI, Emilio (ed.), 1900. *Cancionero de Antón de Montoro (El Ropero de Córdoba) Poeta del siglo XV* (Madrid: Imprenta de José Perales y Martínez).
- CsXV: DUTTON, Brian, 1990-1991. *El cancionero del Siglo XV, c. 1360-1520*; 7 vols.: Biblioteca Española del siglo XV, Serie maior, 1-7 (Salamanca: Universidad de Salamanca), MN24 en vol. II: pp. 201-239.

- CUMMIS, John G., 1963. 'Methods and Conventions in the 15th Century Poetic Debate', *Hispanic Review*, 31: 307-322.
- , 1965. 'The Survival in the Spanish Cancioneros at the Form and Themes of Provençal and Old French Poetic Debates', *Bulletin of Hispanic Studies*, 12: 9-17.
- , 1973. 'Pero Guillén de Segovia y el manuscrito 4114', *Hispanic Review*, 41: 6-32.
- DEYERMOND, Alan D., 1992. 'Historia sagrada y técnica dramática en la Representación de Nuestro Señor', en *Historias y ficciones: Coloquio sobre la literatura del siglo XV (Valencia, 29-31 octubre 1990)*; eds. Rafael Beltrán Llavador & José Luís Canet & Josep Lluís Sirera, (València: Universitat de València, Departament de Filologia Espanyola), pp. 291-305.
- , 1998. 'Women and Gómez Manrique', en *Cancionero Studies in Honour of Ian Macpherson*; ed. Alan Deyermont; PMHRS, 11 (Londres: Department of Hispanic Studies, Queen Mary and Wetsfield College), pp. 69-87.
- DICCIONARIO: ALVAR, Carlos & José Manuel LUCÍA MEGÍAS, (eds.), 2002. *Diccionario filológico de literatura medieval española: textos y transmisión*; eds. Carlos Alvar, José Manuel Lucía Megías, Nueva Biblioteca de Erudición y Crítica, 21 (Madrid: Castalia), pp. 503, 1059, 1100.
- DÍEZ GARRETAS, María Jesús y María Wenceslada de DIEGO LOBEJÓN, 2000. *Un cancionero para Alvar García de Santamaría: Diversas virtudes y vicios de Fernán Pérez De Guzmán*; eds. M^a Jesús Díez Garretas y M^a Wenceslada de Diego Lobejón; Estudios y Ediciones, 1 (Tordesillas: Universidad de Valladolid, Instituto de Iberoamérica y Portugal).
- DOMÍNGUEZ BORDONA, J., 1933. *Manuscritos con pinturas: notas para un inventario de los conservados en colecciones públicas y particulares de Españaa*. 2 vols. (Madrid: Centro de Estudios Históricos).
- DUTTON, Brian, ed., 1982. *Catálogo-índice de la poesía cancioneril del siglo XV*; Bibliographic Series, 3 (Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies).
- , 1983. 'Dos referencias curiosas a un poema de Juan Alfonso de Baena', en *AIH. Actas VIII*, tomado de: <http://cvc.cervantes.es/obref/aib/pdf>.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín (ed.), 1966. *Los Manriques: poetas del siglo XV*; selección, estudio y notas de Joaquín de Entrambasaguas; Biblioteca Clásicos Ebro, Serie Verso-III, 8 (Madrid: Ebro).
- FD: FOULCHÉ-DELBOSC, Raymond, (1912-1915). *Cancionero castellano del siglo XV ordenado por R. Foulché Delbosc*; Nueva Biblioteca de Autores Españoles, 19, 22 (Madrid: Casa Editorial Bailly-Bailliére).
- FRADEJAS LEBRERO, José, 1956. *Teatro religioso medieval*; edición prólogo y notas por José Fradejas Lebrero; Biblioteca Clásicos Bachillerato, 1 (Tetuán: Cremades). Contiene, entre otras obras, el *Auto de la Pasión* de Gómez Manrique.
- , 1987. 'Dos poemas amorosos de don Gómez Manrique', en *Actas del I Congreso de Historia de Palencia* (Palencia: Diputación Provincial), vol. IV, pp. 245-255.
- FV: cf. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, (ed.), 2003.
- GROOT, Anna Carolina de, 2006. *Consolatoria para doña Juana de Mendoça de Gómez Manrique. Edición crítica*; Tesina de Licenciatura de Lengua y Cultura Hispánica. Universidad de Utrecht. (Disponible en web).
- HERMENEGILDO, Alfredo, 1990. 'La dramaticidad de la experiencia litúrgica: la representación del Nasçimiento de Nuestro Señor de Gómez Manrique', en *Studia Hispanica Medievalia*; eds. R. Penna & M. A. Rosarossa (Buenos Aires: Universidad Católica), pp. 146-153.

- , 1991. 'Teatro, fantasía y catequesis en la Edad Media castellana', *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 15, 3: 429-452.
- HH1: Cf. SEVERIN, Dorothy Sherman & Fiona MAGUIRE, 1990.
- HUYKE FREIRÍA, Isabel, 1988. 'La obra literaria de Gómez Manrique. Edición crítica'; Tesis Doctoral inédita presentada ante el Departamento de Filología Hispánica de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Madrid.
- INVENTARIO: BIBLIOTECA NACIONAL (Madrid), 1953-2002. *Inventario general de manuscritos de la Biblioteca Nacional*; Catálogos de archivos y bibliotecas, 18; Vol. 10-13 editados por la Dirección General del Libro y Bibliotecas, Vol. 14-15 editado por la Biblioteca Nacional (Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas, Servicio de Publicaciones). Vol. XV, (Madrid : Dirección General de Archivos y Bibliotecas, Servicio de Publicaciones).
- IZQUIERDO BENITO, Ricardo, 1996. *Un espacio desordenado: Toledo a fines de la Edad Media* (Toledo: Diputación de Toledo, Universidad de Castilla la Mancha).
- JGC: CASTILLO, Hernando del, 2006. *Cancionero general*; ed. Joaquín González Cuenca, 5 tomos; Nueva Biblioteca de Erudición y Crítica, 26 (Madrid: Editorial Castalia).
- LANDWEHR, Hilary Waldrop, 1991. 'Thematic Structure and the Use of Imagery in the Didactic Poetry of Gómez Manrique'; Ph. D. Thesis, 1986 (Carolina: University Microfilms International, University of North Carolina at Chapel Hill).
- , 1991, 2003. 'Gómez Manrique', en *Castilian Writers, 1400-1500*; eds. Frank A. Domínguez y Greenia; Dictionary of Literary Biography, vol. 286 (New York: Gale), pp. 51-59.
- LANG, Henry R., 1908. 'The So-Called *Cancionero de Pero Guillén de Segovia*', *Revue Hispanique*, 19: 51-81.
- LAPESA, Rafael, 1979. 'Poesía docta y afectividad en las 'consolatorias' de Gómez Manrique'; en *Estudios sobre literatura y arte dedicados al profesor Emilio Orozco Díaz*; eds. Antonio Gallego Morell, Andrés Soria y Nicolás Martín (Granada: Universidad de Granada), vol. II, pp. 231-239.
- , 1988: 'Poesía docta y afectividad en las *Consolatorias* de Gómez Manrique', en *De Ayala a Ayala* (Madrid: Itsmo), pp. 55-64.
- LEAL DE MARTÍNEZ, M^a Teresa, 1959. *Gómez Manrique: su tiempo y su obra*; Tesis presentada en la Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Recife para las oposiciones a la cátedra de Lengua y Literatura Española (Recife: Universidad de Recife).
- LÓPEZ NIETO, Juan Carlos, 1997. 'La glosa de *Cançión agena* de Gómez Manrique y otras cuestiones conexas', en *Actas VI Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura medieval (Alcalá de Henares, 12 a 16 de septiembre, 1995)*; ed. José Manuel Lucía (Alcalá, Universidad), II: 895-905.
- , 1998. 'Algunas precisiones sobre la fecha de la muerte de Gómez Manrique', *Revista de Literatura Medieval*, 10: 141-146.
- , 1999. 'Nueve cartas, con autógrafos, de Gómez Manrique al Ayuntamiento de Toledo', *Voz y Letra*, 10: 37-80.
- , 'Cuatro notas al "Cancionero" de Gómez Manrique', comunicación que será leída en el XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, que se celebrará en Cáceres del 25 al 29 de septiembre de 2007.
- MANRIQUE, Gómez. *Cancionero*, cf. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, (ed.), 2003; HUYKE FREIRÍA, Isabel, 1988; ORTEGA, Teófilo, (ed.), 1941; PAZ Y MÉLIA, Antonio, (ed.), 1885 y 1991. VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, 1996 y (ed.), 2003.

- MANRIQUE, Gómez, 1984. *Regimiento de príncipes*; reprod. de la ed. de Zamora, 1482; El Jardín de la memoria, 3 (Madrid: El Crotalón).
- MARINO, Nancy F., 1978-1979. 'The *Cancionero de Pero Guillén de Segovia* and MS 617 of the Royal Palace Library', *La Corónica*, 7: 20-23.
- , 2003. 'La relación entre historia y poesía: el caso de la *Exclamación e querrela de la gobernación* de Gómez Manrique', en *Propuestas teórico-metodológicas para el estudio de la literatura hispánica medieval*; ed. Lillian von der Walde Moheno (México: Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Autónoma Metropolitana), pp. 211-225.
- MÁRQUEZ VILLANUEVA, Francisco, 1960. *Investigaciones sobre Juan Álvarez Gato. Contribución al conocimiento de la literatura castellana*, 2ª ed. en 1974 ampliada de la de 1960 (Madrid: Real Academia Española, Anejo IV del BRAE).
- MARTÍN ABAD, Julián, 1995. 'Las colecciones de manuscritos de la Biblioteca Nacional (nombres propios, fechas, y procedimientos y acasos de su formación)', en Biblioteca Nacional / José María Díez Borque, *Memoria de la escritura: manuscritos literarios de la Biblioteca Nacional, del 'Poema de Mío Cid' a Rafael Alberti (exposición)* (Madrid: Biblioteca Nacional, Electa España), pp. 23-36.
- MAYANS Y SISCAR, Gregorio, 1984, *Obras completas*; ed. Antonio Mestre Sanchís, prólogo de Jesús Gutiérrez; vol. III: Retórica (Oliva, Valencia: Ayuntamiento de Oliva).
- MH1: cf. *Cancionero de Gallardo*.
- MN6: cf. *Cancionero de Juan Fernández de Íxar*, 1956
- MONTERO TEJADA, Rosa Mª, 1996. *Nobleza y sociedad en Castilla. El linaje Manrique (siglos XIV y XV)*; Colección Marqués de Ponteños, 12 (Madrid: Caja de Madrid).
- MONTORO, Antón de, 1984. *Cancionero*, eds. Francisco Cantera Burgos y Carlos Carrete Parrondo, Biblioteca de la Literatura y el Pensamiento Hispánicos, H64 (Madrid: Editora Nacional).
- , 1990. *Poesía completa*, ed. Marithelma Costa (Cleveland: Cleveland State University).
- , 1991. *Cancionero*, eds. Marcella Ciceri y Julio Rodríguez Puértolas (Salamanca: Universidad de Salamanca).
- MORENO GARCÍA DEL PULGAR, Manuel. 'Un cancionero imaginario de Gómez Manrique', comunicación que será leída en el XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, que se celebrará en Cáceres del 25 al 29 de septiembre de 2007.
- MORENO HERNÁNDEZ, Carlos, 1985. 'Pero Guillén de Segovia y el círculo de Alfonso Carrillo', *Revista de Literatura*, 47: 17-49.
- NEW YORK PUBLIC LIBRARY (ed.), 1980. *Tesoros de España: ten centuries of Spanish books: the New York Public Library, [october 12-december 30, 1985]* (Madrid: Dirección General del Libro y Bibliotecas).
- NIETO SORIA, 1988. 'Apología y propaganda de la realeza en los cancioneros castellanos del siglo XV. Diseño literario de un modelo político', *En la España Medieval*, 11: 185.
- NIGRIS, Carla de, 2002. 'I Momos di Gómez Manrique: edizione', *Rivista di studi testuali* 2002: 105-130.
- ORTEGA, Teófilo, (ed.), 1941. Gómez MANRIQUE. *Poesías* (Valencia: Editorial Tipográfica Moderna).
- PALENCIA FLORES, Clemente, 1943. *El poeta Gómez Manrique, Corregidor de Toledo: discurso leído el día 28 de marzo de 1943 en la recepción pública de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo por Don Clemente Palencia Flores y contestación por... Don Emilio García Rodríguez*; Publicaciones del Exmo. Ayuntamiento de Toledo (Toledo: Católica Toledana).

- PAZ Y MÉLIA, Antonio, (ed.), 1885. Gómez MANRIQUE. *Cancionero de Gómez Manrique; publécate con algunas notas Antonio Paz y Méliá*; ed. Antonio Paz y Meliá; Colección de Escritores Castellanos, 36 y 39 (Madrid: Imprenta de A. Pérez Dubrull).
- , 1991. *Cancionero*; reproducción facsímile de la ed. de Antonio Paz y Méliá (Madrid: Imprenta de A. Pérez Dubrull, 1885-1886); 2 vols.; Colección de Escritores Castellanos, 36 (Palencia: Diputación Provincial Departamento de Cultura).
- PÉREZ DE GUZMÁN, Fernán, 1965. *Las setecientas*; reprod. facs. de la ed. de Sevilla: [Jacobo Cronberguer], 1506; El Ayre de la Almena XIV (Cieza : La fonte que mana y corre...).
- PÉREZ LÓPEZ, José Luis, 1994. 'Un poeta de cancionero sobrino del marqués de Santillana, Pedro de Mendoza, señor de Almazán', en *Actas del III Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Salamanca, 3 al 6 de octubre de 1989)*; ed. María Isabel Toro Pascua, 2 vols. (Salamanca: Biblioteca Española del Siglo XV), vol. II, pp. 767-779.
- PORQUERAS MAYO, Alberto, 1957, 'Notas sobre la evolución histórica del prólogo en la literatura medieval castellana', *Revista de Literatura*, XI, 1957, pp. 186-194.
- RIVERA, Gladys M. (ed.), 1982. Juan de Mena & Gómez Manrique. '*Coplas de los siete pecados mortales*' and first continuation; edition, study and notes by Gladys M. Rivera (Madrid: Porrúa Turanzas; Potomac, Maryland: Studia Humanitatis). El vol. 1 incluye la 'Continuación' de Gómez Manrique.
- RODRÍGUEZ PUÉRTOLAS, JULIO, 1990. 'Antón de Montoro, poeta converso del siglo VX', en *Actas del Congreso Romancero-Cancionero, UCLA (1984)*, 2 vols. (Madrid: Porrúa Turanzas), II: pp. 371-382.
- RUBIO GONZÁLEZ, Lorenzo. 1984. 'Juan de Valladolid: un poeta de juglaría en el siglo XV', *Castilla*, 6-7: 101-112.
- RUFFINI, Marco, 1953. *Observaciones filológicas sobre la lengua de Álvarez Gato* (Sevilla: Católica Española).
- SALAZAR Y CASTRO, Luis, 1696-1697. *Historia Genealógica de la Casa de Lara dividida en XX libros por Don Luis de Salazar y Castro*; 3 tomos (Madrid: Imprenta Real por Mateo de Llanos y Guzmán).
- SCHOLBERG, Kenneth R., 1984. *Introducción a la poesía de Gómez Manrique*, Spanish Series, 14 (Madison: Seminary of Hispanic Medieval Studies).
- SIEBER, Harry, 1983. 'Sobre la fecha de la muerte de Gómez Manrique', *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, 59: 5-10.
- , 1993. 'Gómez Manrique's Last poem: *Consolatoria para Doña Juana de Mendoza*', en *Letters and Society in Fifteenth-Century Spain. Studies presented to P. E. Russell on his eightieth birthday*; eds. Alan Deyermond & Jeremy Lawrance (Tredwr: The Dolphin Book C°), pp. 153-163.
- SEVERIN et al., eds., 1990, *El Cancionero de Oñate-Castañeda*; ed. Dorothy Severin, Intr. Michel Garcia, Asistente editorial Fiona Maguire (Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies).
- VALVERDE MADRID, J., 1977. 'En el centenario de Antón de Montoro', en *Homenaje a Antón de Montoro en el V centenario de su muerte* (Montoro), pp. 1-13.
- VIDAL GONZÁLEZ, Francisco, 1996. 'La obra literaria de Gómez Manrique'; Tesis Doctoral (Universidad de Valladolid).
- , 2000. 'Itinerario literario de Gómez Manrique: su primera etapa'; en *Proceedings of the Ninth Colloquium*; eds. Andrew M. Beresford y Alan Deyermond; PMHRS, 26 (London: Departament of Hispanic Studies, Queen Mary and Westfield College), pp. 201-210.
- , (ed.), 2003. Gómez MANRIQUE. *Cancionero*; ed. Francisco Vidal González; Letras Hispánicas, 541 (Madrid: Cátedra).

- VIÑA LISTE, José María, Comp., et al., 1991. *Cronología de la literatura española*; vol. I: *Edad Media* (Madrid: Cátedra), p. 64.
- WEISS, Julian, 1990. *The Poet's Art. Literary Theory in Castile c. 1400-1460*; Medium Aevum Monographs, New Series, XIV (Oxford: The Society for the Study of Mediaeval Languages and Literatures), p. 177.